

الحال في اللغتين العربية والإنجليزية

دراسة نحوية مقارنة

م. علي كريم ناشد

ثانوية مسلم بن عقيل- ميسان

العنوان البريدي : Alikareem9@gmail.com.

رقم الهاتف : ٠٧٧٠٢١٢٤٥٢٤

ملخص الدراسة :

تهدف هذه الدراسة إلى بيان الحال في كلتا اللغتين العربية والإنجليزية، وإثبات وجود الحال في اللغة الإنجليزية، وبيان أحكام الحال في كلتا اللغتين العربية والإنجليزية من حيث الأقسام والإعراب والدلالة والحذف والتقديم والتأخير على فعله وفاعله، وبيان مواطن التشابه والاختلاف بين اللغتين في الحال، وإثبات أن التشابه بين اللغتين في الحال أكثر من الاختلاف.

The Circumstantial Accusative In English and Arabic

Ali Kareem Nashid

Muslim Bin Aqeel secondary school
Shiite Endowment - Missan

Abstract :

This study aims to :

- 1- Identify The Circumstantial Accusative in Arabic and English language.
- 2- Prove the existence of The Circumstantial Accusative in the English language.
- 3- Show the importance of The Circumstantial Accusative in both languages.
- 4- Explain the deletion, advancement and delayed of The Circumstantial Accusative with its verb and its subject in Arabic language and English.
- 5- Show the similarities and the differences in The Circumstantial Accusative between the two languages.
- 6- Prove that the similarities between the two languages in The Circumstantial Accusative are more than the differences.

المقدمة :

لا بد لنا من تعريف الحال لغة واصطلاحاً في كلتا اللغتين، كلمة الحال في اللغة تطلق على الوقت الذي أنت فيه، وعلى ما عليه الشخص من خير أو شر. والفها منقلبة عن واو لجمعها على احوال وتصغيرها على حويلة. واشتقاقها من التحول. قوله: (يذكر ويؤنث : حال حالة) أي لفظه وضميره ووصفه وغيرها لكن الأرجح في الأول التذكير بأن يقال حال بلا تاء وفي غيره التأنيث^١.

والحال في اصطلاح علماء العربية (النحوي) : يعرف النحويون الحال بأنه: وصف، فضلة، منتصب، مبين لهيئة صاحبه. جاء في ألفية ابن مالك المشهورة^٢ :

الحال وصف، فضلة، منتصب، مفهوم في حال كفراداً أذهب

والمقصود من الوصف ما كان مشتقاً للدلالة على موصوف. ويكون صريحاً إذا كان واحداً من خمسة: اسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة، وامثلة المبالغة، وأفعال التفضيل. كما يكون غير صريح، وذلك: الجملة، وشبه الجملة^٣.

وانما سمي حالاً لأنه لا يجوز أن يكون اسم الفاعل فيها إلا لما أنت فيه، تطاول الوقت أم قصر. ولا يجوز أن يكون لما مضى وانقطع، ولا لما لم يأت من الأفعال. إذ الحال إنما هي هيئة الفاعل أو المفعول وصفته في وقت ذلك الفعل. والحال تشبه المفعول وليست به. إلا ترى أنه يعمل فيها الفعل اللازم غير المتعدي، نحو: (جاء زيد راكباً)، و(أقبل عبد الله مسرعاً؟) ف(أقبل) و(جاء) فعلان لازمان غير متعديين، وقد عملا في الحال، فدل ذلك أنها ليست مفعوله ك(ضرب زيد عمراً). ومما يدل أنها ليست مفعوله أنها هي الفاعل في المعنى، وليست غيره، ف(الراكب) في (جاء زيد راكباً) هو زيد. وليس المفعول كذلك بل لا يكون إلا غير الفاعل أو في حكمه، نحو (ضرب زيد عمراً). ولذلك امتنع (ضربتني) و(ضربتك) لاتحاد الفاعل والمفعول. فأما قولهم: (ضربت نفسي) ف(النفس) في حكم الأجنبي، ولذلك يخاطبها ربها فيقول (يا نفسي ألقعي) مخاطبة الأجنبي. ولو كانت الحال مفعولة، لجاز أن تكون معرفة. ونكرة كسائر المفعولين. فلما اختصت بالنكرة، دل على أنها ليست مفعولة. وإذا ثبت أنها ليست مفعولة، فهي تشبه المفعول من حيث أنها تجيء بعد تمام الكلام، واستغناء الفعل بفاعله، وإن في الفعل دليلاً عليها كما كان فيه دليل على المفعول، إلا ترى أنك إذا قلت: (قمت)، فلا بد أن تكون قد قمت في حال من الأحوال، فأشبهه قولك: (جاء عبد الله راكباً) قولك (ضرب عبد الله رجلاً)، ولأجل هذا الشبه استحققت أن تكون منصوبة^٤.

وكذلك الحال في اللغة الإنجليزية (Adverb of manner) وصف، فضلة، مبين لهيئة صاحبه^٥. فالحال إنما هي هيئة الفاعل أو المفعول وصفته في وقت ذلك الفعل. و(Adverb) في اللغة الإنجليزية هو عبارة عن كلمة تعطي فكرة إضافية لمعنى الفعل. هذا ما نستدل عليه من معنى كلمة (Adverb) أي أنها مكونة من كلمتين هما: (Ad - verb)، ف(Add) إضافة، أو (Ad) إعلان، و(Verb) فعل، أي إضافة معنى للفعل^٦. وهذه الفكرة الإضافية محصورة في بيان كيفية وقوع الفعل (Manner)^٧، أي إن الظرف هو كلمة تصف الفعل أو تعطينا معلومات إضافية عنه، وتخبر عن كيفية حدوث الفعل.

من بعد هذه المقدمة نعرض فيما يأتي أهم وجوه التشابه والاختلاف بين اللغتين العربية والانجليزية في الحال :

١- الحال : هو وصف يذكر لبيان هيئة الاسم الذي يكون الوصف له، مثل : رجع الجند ظافراً^٨.
وفرداً أذهب^٩.

أي هو ما يبين أو يوضح كيفية حدوث الفعل في الجملة^{١٠}.
وكذلك في الإنجليزية مثل^{١١} :
Paganini played the violin beautifully.
He ran quickly^{١٢}. – automatically she backed away^{١٣}.

٢- يسأل عن الحال بـ(كيف)^{١٤}، ويجاب عنها بـ(في)^{١٥}.
أما في الإنجليزية فيسأل عنها بـ(How) مثل^{١٦} :

How does he walk?

Quickly.

الجواب :

ويمكن الحصول على جواب (حال) من خلال السؤال التالي مثل^{١٧} :

Will you help me?

Certainly.

الجواب :

Honestly!

وكذلك في التعجب مثل^{١٨} :

٣- إن الحال فضلة^{١٩}، ومعنى فضلة أنه ليس مسندا ولا مسندا إليه.
وكذلك في اللغة الإنجليزية تكون الحال فضلة، فهي ليست بمسند ولا مسند إليه. (يعمل الفعل بدون الحال كالفعل Swim)

He swims.- Birds can sing.- she was crying.

مثل^{٢٠} :

ولكن لو وردت الحال مع الفعل لجعلته أكثر وضوحا وبيانا مثل :

Birds can sing beautifully.

He swims lazily. - she was crying quietly.^{٢١}

وليس معنى ذلك أنه يصح الاستغناء عنه إذ قد تجيء الحال غير مستغنى عنها^{٢٢} كقوله تعالى :
(وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ)^{٢٣}، وقوله تعالى : (لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ
سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ)^{٢٤}. وقوله تعالى : (وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَارِينَ)^{٢٥}
ومنها^{٢٦} :

أ- إذا سد مسد الخبر ولا يصلح أن يعرب خبرا، مثل : إكرامي الطالب متفوقا. وتقديري
الإنسان مناظلا.

He is slowly.

وكذلك مثل^{٢٧} :

ب- إذا وقع مقصورا عليه، مثل : ما حضر الزائر إلا سعيداً. وما ذهب المفاوض إلا متوسلاً.

I see him only walking.

وكذلك مثل :

ت- إذا ناب عن عامله، مثل : هنيئاً مريئاً.

Quickly.

وكذلك مثل :

ث- إذا احتاج إليه المعنى بحيث لا يستقيم الكلام بدونه، كقوله تعالى : (وما خلقنا السماء
والأرض وما بينهما لعبين)^{٢٨}

He came quickly.

وكذلك مثل :

ج- إذا توقف عليه قصد المتكلم بحيث يؤدي اسقاطه من التراكيب إلى فوات هذا القصد، كقوله تعالى : (واذ قاموا إلى الصلوة قاموا كسالى)^{٢٩}.

وكذلك مثل : Quickly, he came.

ح- إذا وقع جوابا للسؤال، سواء أ كان ملفوظا به أم مقدرًا، أي مفهوما من الموقف والمقام، مثل قولك : بلى مسرعا، في جواب سؤال : أ لم تسر بعد؟

وكذلك كما لو وردت الحال لوحدتها كما في جواب على سؤال مثل : Quickly.

٤- سميت الحال حالا؛ لأنه لا يجوز أن يكون اسم الفاعل فيها إلا لما نحن فيه، تطاول الوقت أو قصر. ولا يجوز أن يكون لما مضى وانقطع ولا لما لم يأت من الأفعال ويبدأ^{٣٠}. أما الحال في اللغة الإنجليزية فلا يكون لما مضى ولا لما لم يأت ويبدأ فلا يقال :

She saw him ate. ، She saw him will eat. ، ولا :

بل يقال بزمن الحاضر مثل : She saw him eating.

٥- الحال منصوبة دائما^{٣١}. وقد تجر لفظا بالباء الزائدة بعد النفي، مثل^{٣٢} : جاءت الخيلُ بدارٍ.

وقد يكون اعرابها مقدرًا مثل : تغدو الطيور شتى^{٣٣}.

أما في الإنجليزية فان الحال هي الكلمة التي يضاف إلى نهايتها الحرفين (Ly)^{٣٤}، أو بإضافة مقطع آخر لنهايتها مثل : (Wise, war)^{٣٥}، أو إضافة حرف (A) لأولها مثل^{٣٦} : A stride

وقد يجز مثل : They took John to quickly^{٣٧}.

وقد تكون الحال عبارة مثل^{٣٨} : In a hurry.

ومثل : He took it in slowly but uncomprehendingly^{٣٩}.

مجرورة^{٤٠} : By bus للإجابة على : How do you usually go to work?

ومثل : He liked Mary to a considerable extent.^{٤١}

They left at 3.00 with a great deal of noise^{٤٢}.

Look at politically, it was not an easy problem^{٤٣}.

أي : He spoke confidently.

He spoke in a confident manner.

He spoke with confidence.^{٤٤}

٦- ترد الحال مباشرة مع الفعل المتعدي ومع الفعل اللازم بدون واسطة (لا بفعل رئيسي ولا بفعل مساعد)^{٤٥}.

وكذلك في الإنجليزية مثل : He spoke English well.-he drove carefully^{٤٦}.

ومثل : He is a teacher skillfully.

ولا بد من فعل مساعد في الجملة الإسمية لربط الحال بالمبتدأ مثل^{٤٧} : He was slowly.

٧- يرد الحال مع الفعل اللازم والفعل المتعدي^{٤٨}. وكذلك في اللغة الإنجليزية.

٨- شروط في الحال هي^{٤٩} :

أ- أن تكون صفة متنقلة، لا ثابتة (وهو الأصل فيها)، مثل : طلعت الشمس صافية^{٥٠}. فلا

يجوز : جاء زيدٌ أحمر، ولا أحول ولا طويلاً^{٥١}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية فلا يجوز : He saw tall.

ولكن قد تكون صفة ثابتة، مثل : هذا أبوك رحيماً^{٥٢} . ودعوتُ الله سميعاً^{٥٣} . وكقوله تعالى :
(وهو الذي أنزل إليكم الكتاب مفصلاً)^{٥٤} . ولا يجوز أن تكون الحال خليفة مثل : جاءني زيدٌ
أحمر، أو طويلاً^{٥٥} .

ب- أن تكون نكرة، لا معرفة، مثل : جاء زيدٌ راكباً^{٥٦} ؛
وذلك لأنها خبر في المعنى، ولئلا يتوهم كونها نعتاً عند نصب صاحبها، أو اخفاء
إعرابها^{٥٧} .

وقد تكون معرفة مؤولة بنكرة، مثل : آمنتُ بالله وحده. أي : منفرداً. واجتهد وحدك^{٥٨} .
ومثله : رجع المسافرُ عودهُ على بدئه. أي : عائداً في طريقه. وادخلوا الأول فالأول. أي
: مترتبين. وكقوله تعالى^{٥٩} : (ليخرجنَّ الأعزُّ منها الأذل)^{٦٠}

وترد الحال في اللغة الإنجليزية بدون أداة تنكير مثل : Well, terribly, happily.
ولكن قد تسبق الحال المستعملة كصفة بأداة تنكير

مثل : He`s a terribly businessman^{٦١} .

وهذه الأداة هي للاسم (Businessman) لا للحال، أو ان الحال قد فصلت بينهما.

إذن الحال مستعملة كصفة وأداة التنكير للاسم وقد تكون الحال (terribly) قد قُدمت.

وقد ترد كعبارة وفيها أداة تعريف مثل^{٦٢} : She cooks chicken in the way I like.

أو فيها أداة تنكير مثل : She cooks chicken in a way I like.

ت- أن يكون صاحب الحال معرفة^{٦٣}؛ لئلا يصير الاسم الفصلة صفة له في مثل قولك : جاء

رجلٌ ضاحكٌ. ويجب أن يكون صاحب الحال معرفة؛ لأن الحال خبر، وصاحبها مخبر

عنه أشبه بالمبتدأ فلم يجز مجيء الحال نكرة غالباً إلا بمسوغ من المسوغات الآتية^{٦٤}.

(١) ان يكون النكرة متأخرة والحال متقدمة عليها، مثل : يمشي حزينا مدين. ويدعو متألماً
مظلوم.

(٢) ان تكون النكرة متخصصة؛ إما بنعت بعدها؛ مثل اشفتت على طفلة صغيرة تائهة.

وإما بإضافة ، مثل : حافظ على أثاث الغرفة منسقاً

(٣) ان تكون النكرة مسبوقه بنفي، أو شبهه (النهي والاستفهام) مثل : ما خاب عامل

مخلصاً. لا تشرب في كوب مكسورا. هل ترضى عن ام قاسيا قلبها.

(٤) ان تكون الحال جملة مقرونة بالواو، مثل : استقبلت صديقاً وهو راجع من سفر.

(٥) ان تكون الحال جامدة، مثل : هذا خاتمٌ ذهباً.

أما في اللغة الإنجليزية فان صاحب الحال يكون معرفة

مثل : Tom danced beautifully.

ونكرة مثل : A dancer danced beautifully.

ولا تصير الحال صفة ولا يشتبهان لأن لكل منهما موقعه في الجملة (رتبته) فرتبة الصفة

قبل الموصوف ورتبة الحال قبل الجملة أو بعد الفاعل أو بعد الفعل أو في نهاية الجملة كما

أن لكل منهما شكله الخاص والمعروف به.

ث- أن تكون نفس صاحبها في المعنى، مثل : جاء سعيدٌ راكباً. فإن الراكب هو نفس سعيد.

وكذلك في اللغة الإنجليزية.

ج- أن تكون مشتقة، لا جامدة.

وقد تكون جامدة مؤولة بوصف مشتق، مثل : كر علي أسداً. أي : شجاعاً كالأسد.

وبعتك يداً بيد. أي : متقابضين. وقرأتُ الكتابَ باباً باباً. أي : مترتباً^{٦٥}.
الأصل في الحال أن ترد مشتقة ومضافا لنهايتها (Ly) مثل :
Oddly. أو بإضافة مقطع آخر لنهايتها
(Wise, ward, fashion)^{٦٦}
أو إضافة حرف (A) لأولها مثل^{٦٧} : Breast : abreast, stride : astride.
وكذلك ترد الحال جامدة مثل : Hard, fast,

مثل : He came as a lion.

وذلك في مواضع منها :

(١) أن تكون الحال دالة على سعر مثل : اشتريتُ الكتبَ كتابا بنصف دينار. وبعثتُ الدار ذراعا بدينار.

(٢) أن تكون الحال دالة على تقسيط مثل : وضعتُ كتبي كتابا عند كل واحد. ودفعتُ الزكاة دينارا عن كل أربعين دينارا.

(٣) الحال الدالة على تفاعل مثل : يدا بيد، وكلمته فاه إلى في.

(٤) الحال الدالة على تشبيه مثل : بدت قمرا، وتلفتت ظيبا.

(٥) الحال الموطئة، وهي الموصوفة ومعتمد الكلام على الصفة التي بعدها، كقوله تعالى :
(وكذلك أنزلناه قرآنا عربيا)^{٦٨}

(٦) الحال الدالة على ترتيب مثل : ادخلوا رجلا رجلا. وقرأتُ الكتابَ كلمة كلمة^{٦٩}.

٩- ترد الحال غير منتقلة في ثلاث مسائل (أي وصفا لازما)^{٧٠} :

أ- أن يكون العامل فيها مشعرا بتجديد صاحبها، كقوله تعالى : (وخلق الإنسان ضعيفا)^{٧١}.

ب- أن تكون الحال مؤكدة^{٧٢} : إما لعاملها، كقوله تعالى : (فتبسم ضاحكا)^{٧٣}، وكقوله تعالى :

(ويوم أبعث حيا)^{٧٤}، وإما مؤكدة لصاحبها، كقوله تعالى : (لَأَمِّنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ

جَمِيعًا)^{٧٥}، وإما مؤكدة لمضمون جملة قبلها، مثل : زيدٌ أبوك عطوف.

ت- في أمثلة مسموعة لا ضابط لها، كقولهم : دعوت الله سميعاً.

١٠- ما يجوز أن يكون حالا^{٧٦} :

أ- اسم الفاعل مثل : جاء زيدٌ راكباً.

She was there drooping flowers.

وكذلك مثل :

He marched in on them, grinning broadly^{٧٧}.

Wishing to encourage him, they praised Tom^{٧٨}.

John went to Mexico, feeling considerable anxiety^{٧٩}.

I see you closing the door^{٨٠}.

ب- اسم المفعول^{٨١} مثل : رأيتُ زيدا مضروبا.

She was there insulted mother.

وكذلك مثل :

Three people were found dead on the roads killed by cars^{٨٢}.

ت- صيغ المبالغة مثل : رأيتُ زيدا سؤولاً عن النتيجة.

I saw him happiest.

ومثله ما يقابل المبالغة مثل :

ث- الصفة المشبهة مثل : رأيتُ محمدا كريما.

He made her wife happy.^{٨٣}

ترد في الإنجليزية الصفة كحال مثل :

ج- اسم التفضيل مثل : لم ألق زيدا ولا أحمد أسرع من سمير.

I saw Maher more happy than Nada. : مثل

ح- الفعل المضارع مثل : جاء محمدٌ يضحك.

I find him works. : مثل^{٨٤}

خ- الفعل الماضي مثل : جاء محمدٌ قد ضحك.

She saw him potted plants.^{٨٥} : وكذلك مثل

د- الظرف، مثل : سار زيدٌ أمامك.

He walked between. – he looked up^{٨٦}. : وكذلك مثل

He admitted to driving while under the influence of drink^{٨٧}.

ذ- الحرف مثل : وقف زيدٌ في الدار. وكقوله تعالى : (اهبط بسلام)^{٨٨}

He came inside the yard.- he looked up the road^{٨٩}. : وكذلك مثل

She went on her bicycle.^{٩٠} - he spoke to John in a sharp manner^{٩١}.

ر- المصدر، كقوله تعالى^{٩٢} : (وجاء ربك والملك صفا صفا)^{٩٣}.

ولا يكون في اللغة الإنجليزية.

ز- جملة فعلية مثل : جاء زيدٌ يمشي.

He saw the guests leave^{٩٤}. : مثل

س- جملة اسمية إذا كانت معها الواو، مثل : جاء زيدٌ ويده على رأسه. وكقوله تعالى : (لا

تقتلوا الصيد وأنتم حرم)^{٩٥}.

She went as she was^{٩٦}. : ومثل

ش- اسم مشتق كما مثل.

ص- اسم جامد، مثل^{٩٧} : هذا خاتمٌ حديدًا.

Susan plays the piano very well. : وكذلك مثل^{٩٨}

١١- لا فرق بين أن يكون الوصف مشتقاً من الفعل، مثل : طلعت الشمس صافيةً. أو اسماً جامداً

في معنى الوصف المشتق، مثل : عدا خليلٌ غزالاً. أي مسرعاً كالغزال.

He runs as a lion. : وكذلك في اللغة الإنجليزية ولكنه مسبقاً بكلمة دالة على التشبيه مثل :

١٢- تكون الحال لـ :

أ- الفاعل، اسم مثل^{٩٩} : رجع الغائب سالماً. ظهر القمرُ هلالاً.

أو فاعل ضمير مثل : ضربتُ قائماً زيداً^{١٠٠}.

Unfortunately, Bob rejected the office^{١٠١}. : وكذلك مثل

He slowly drove the car into the garage^{١٠٢}.

ب- نائب الفاعل، مثل : تؤكل الفاكهة ناضجةً. يُشربُ الماءُ مثلاًجاً.

She is given politely. : مثل

ت- المبتدأ، مثل : الشايُّ ساخنًا ألدُّ منه بارداً

They hope you fine and happy. : وكذلك مثل

ث- الخبر، مثل : هذا الهلالُ طالعاً.

I hear very badly^{١٠٣}. : وكذلك مثل

ج- المفعول به، مثل^{١٠٤} : لا تأكل الفاكهة فجأةً. أبصرت النجومَ متألئةً

أو ضمير مثل : قتلته مصبوراً^{١٠٥}.

وكذلك مثل : ^{١٠٦} We got a written message telling us what to do.

^{١٠٧} He drove the car slowly into the garage.

Obviously, they have no right to be there. (It was obvious to me..)^{١٠٨}

ح- الفاعل والمفعول به مثل : ضربتُ زيداً قائمين ^{١٠٩} . استقبل الأخ أخاه مسرورين ^{١١٠} .

أو ضربتُ قائماً زيداً قائماً ^{١١١} . فحص الطبيبَ المريضَ جالسين.

أي ان الحال تأتي لبيان هيأتي الفاعل والمفعول به معاً ^{١١٢} ، مثل : لقي عبد الله زيداً

راكبين ^{١١٣} . ومثله : ضربتُ زيدا ضاحكاً . ومثله قوله تعالى ^{١١٤} : (وقاتلوا المشركين

كافةً) ^{١١٥} .

وكذلك مثل : Happily I met Nada.

ومثل ^{١١٦} : Really, Bob rejected the office.

خ- المفعول المطلق، مثل : سرتُ سيرى حثيثاً، فتعبتُ التعب شديداً ^{١١٧} .

وكذلك مثل : They punished him a big punishment hardly.

د- المفعول فيه، مثل : سريتُ الليلَ مظلماً . وصمتُ الشهرَ كاملاً . سريت الليلَ مظلماً.

وكذلك مثل : I walked that night darkly.

ذ- المفعول لأجله، مثل : افعلِ الخيرَ محبةً الخيرِ مجردة عن الرياء.

وكذلك مثل : I study to succeed easily.

ر- المفعول معه، مثل : سر والجبلَ عن يمينك . ولا تسر والليلَ داخياً.

وكذلك مثل : I walked when the night was darkly.

أو مثل : Darkly, I walked in the night,

ز- مجرور بحرف جر، مثل : انهضُ بالكريم عاثراً . لا تسر في الليلِ مظلماً . اس للخير

وحده ^{١١٨} .

وكذلك مثل : Probably, at home he is.

س- مجرور بالإضافة بشرط أن يكون في المعنى، أو التقدير فاعلاً أو مفعولاً،

مثل : سرنى قدمك سالماً . أنت وارد العيشِ صافياً . تمتعت بجمال الحديقة واسعة ^{١١٩} .

ومنه قوله تعالى ^{١٢٠} : (أ يحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتاً) ^{١٢١}

ومثل قوله تعالى ^{١٢٢} : (إنها لإحدى الكبر نذيرا للبشر) ^{١٢٣}

وكذلك مثل : The friend of mine friendly said that he will visit me.

ش- الحال لبيان هيئة الفاعل وما عطف عليه مثل : استقبل الرجلُ زوجته ضيوفهُم باسمينَ .

فالفاعل (الرجل) وما عطف عليه (زوجته) عندما استقبلا الضيوف .

وكذلك مثل : I and Maher clearly saw them.

ص- تكون الحال للإثبات، وللنفي كما مُثل،

وللاستفهام مثل : ما لك واقفا؟ ^{١٢٤} ، ومثل :

١٣- لا تنوب الحال عن الفاعل في المبني للمجهول ^{١٢٥} .

وكذلك في الإنجليزية.

١٤- ترد الحال مع الجملة الفعلية، ومع الجملة الاسمية، مثل : ضربى زيداً قائماً . فـضربى :

مبتدأ، وزيداً : مفعول به لضربى، وقائماً : حال ^{١٢٦} .

وكذلك مثل : He was my helper unwillingly^{١٢٧}.

The birds often sing noisily.

١٥- تكون الحال من الاسم، ومن الضمير الظاهر كقوله تعالى : (وأرسلناك للناس رسولا)^{١٢٨} فإن (رسولا) حال من الكاف، ومن الضمير المستتر كقوله تعالى^{١٢٩} : (فخرج منها خائفاً)^{١٣٠}، فإن (خائفاً) حال من الضمير المستتر في (خرج) العائد على موسى عليه السلام. وكقوله تعالى : (إليه مرجعكم جميعاً)^{١٣١}، ف(جميعاً) حال من الكاف والميم المجرورة بإضافة المرجع^{١٣٢}.

أما في اللغة الإنجليزية فيمكن أن يرد من الاسم كما مُثِّل،

ومن الضمير مثل : They asked me politely.

ولا يوجد ضمير مستتر في اللغة الإنجليزية.

١٦- إن الحال تذكّر، مثل : . وتؤنث مثل^{١٣٣} : مررتُ بهندٍ جالسةً.

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.

١٧- يمكن أن يرد الحال مفرداً، ومثنى كقوله تعالى^{١٣٤} : (وسخر لكم الشمس والقمر دائبين)^{١٣٥}، وجمعاً كقوله تعالى : (وسخر لكم الليل والنهار والشمس والقمر والنجوم مسخرات). وقوله تعالى : (إن المتقين في جنات وعيون أخذين)^{١٣٦}

ولا يرد في اللغة الإنجليزية إلا مفرداً.

١٨- يمكن أن تتعدد الحال وصاحبها مفرد، مثل : جاء زيدٌ راكباً ضاحكاً^{١٣٧}.

وكذلك مثل : She replied gently, with a smile^{١٣٨}.

ومثل : Soldiers timed cowardly don't fight well^{١٣٩}.

ومثل^{١٤٠} : He spoke slowly but correctly.

١٩- يمكن أن تتعدد الحال وتتعدد صاحبها مثل : لقيت ماشيا محمدا راكباً.

و مثل : لقيتُ هنداً مصعداً منحدرةً. ف(مصعداً) حال من التاء، و(منحدرة) حال من هند. والعامل فيهما لقيتُ^{١٤١}.

وكذلك مثل : I clearly see him sad.

مثل : She saw Nada tired, and Ahmed happy.

٢٠- الحال هي خبر ثانٍ ألا ترى أن قولك : جاء زيدٌ راكباً. قد تضمن الإخبار بمجيء زيد وركوبه في حال مجيئه^{١٤٢}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : He came quickly.

ف(Came) إخبار، و(Quickly) خبر ثانٍ.

٢١- يجوز جعل ما صلح للخبرية حالاً مثل : زيدٌ في الدار قائمٌ^{١٤٣}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : She is careful. - She is carefully.

٢٢- قد يقع الحال مصدراً، مثل : قتلتته صبِراً. ومنه قوله تعالى^{١٤٤} : (ثم أدعهن يأتينك سعيًا)^{١٤٥} وقد يقع المصدر في موضع الحال، فيقال : قتلتته صبِراً. لقيته فجاءة. والتقدير : قتلتته مصبوراً، أو صابراً. لقيته مفاجئاً^{١٤٦}.

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.

٢٣- يمكن أن ترد الحال من تقديم الصفة على الموصوف النكرة كما في مثل^{١٤٧} : جاء رجلٌ ضاحكٌ. وعند التقديم : جاء ضاحكاً رجلٌ. ومثله : هذا مقبلاً رجلٌ.

وكذلك في اللغة الإنجليزية ترد الحال من تقديم الموصوف على صفته أو من تأخير
الصفة مثل :
I told the fast man.

(Fast) صفة لـ (The man) وعند تأخير الصفة تكون حالا
I told the man fast. مثل :

٢٤- تصوير الحال صفة للاسم المعرفة إذا دخلت الألف واللام عليها^{١٤٨}.
وفي الإنجليزية يمكن أن تصير الحال صفةً إذا غير موقعها في الجملة (رتبتها) وذلك بان
تكون قبل اسم (موصوف) كما موضح في الفقرة السابقة.
٢٥- قد يرد حالان في زمنين مختلفين مثل : هذا بسراً أطيب منه تماًراً. وذلك لأن فيه تفضيل
الشيء في زمان من أزمانه على نفسه في زمن آخر^{١٤٩}.

وكذلك مثل :
She clearly saw Nada happily is with them.

٢٦- وردت في اللغة ألفظ مركبة ببناء الجزأين على الفتح وهي واقعة موقع الحال مثل : شذر
مذر. أي : مشتتين. وهو جاري بيت بيت. أي : ملاصقين^{١٥٠}.

مثل : (However) :
I've never been audited, however^{١٥١}.
أي ترد الحال^{١٥٢}

أ- مفردة.

ب- مركبة تركيب مزجي مثل^{١٥٣} :

ت- ترد الحال عبارة (شبه جملة) مثل^{١٥٤} :

٢٧- قد تقع الحال بعد حرف نفي مثل : رأيت الرجل لا قابلاً ولا رافضاً. وزارني الصديق لا
راغباً ولا راهباً^{١٥٥}.

وكذلك في الإنجليزية مثل :
I answered without hesitation.

ومثل :
I came here not running.

I answered unhesitatingly.^{١٥٦}

Uncomfortably^{١٥٧} - in an unfriendly way^{١٥٨}.

٢٨- الأصل في الحال أنه يجوز ذكرها وحذفها، لأنها فضلة، وإن حذفنا فإنما نحذف لقريظة.
وأكثر ما يكون ذلك إذا كانت الحال قولاً اغنى عنه ذكر المقول ، كقوله تعالى : (وَالْمَلَائِكَةُ
يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ عَلَيْهِمْ)^{١٥٩} ، أي : (يدخلون قائلين : سلام عليكم) ، وقوله :
(وإذ يرفع إبراهيم القواعد من البيت وإسماعيل ربنا تقبل منا)^{١٦٠} أي : (يرفعان القواعد قائلين
: ربنا تقبل منا). وقد يحذف صاحبها لقريظة ، كقوله تعالى : (أهذا الذي بعث الله رسولا) ، أي
(بعثه)^{١٦١}.

وكذلك الحال في اللغة الإنجليزية فانها فضلة فهي ليست فاعلا ولا نائب فاعل ولا مبتدأ ولا
خبراً؛ ولذلك يجوز ذكرها ويجوز حذفها.

مثل :
They checked so that they found everything.

معنى ذلك :
They checked carefully so that they found everything.

وقد يعرض للحال ما يمنع حذفها، وذلك في صور^{١٦٢} :

أ- أن تكون جواباً، كقولك : (جنئت ماشياً) أو (ماشياً) في جواب من قال (كيف جنئت؟)^{١٦٣}.

وكذلك في الجواب على السؤال التالي :
How did you read?

الجواب هو : Carefully.
ب- أن يكون الكلام نهياً، وتكون الحال هي المقصودة بالنهي، وذلك كقوله تعالى : (ولا تمش في الأرض مرحاً)، وكقوله تعالى : (ولا تقربوا الصلاة وأنتم سكارى)

وكذلك مثل : Do not speak unconsciously.
ت- أن يكون الكلام مبنياً عليها - بحيث يفسد بحذفها - كقوله تعالى : (يا أيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ)^{١٦٤} ، وقوله تعالى (ولا تمش في الأرض مرحاً)^{١٦٥} . أي : ان يكون الكلام نهياً، وتكون الحال هي المقصودة بالنهي.

وكذلك مثل : He read fast.
ث- أن تكون محصورة في صاحبها، نحو : (ما جاء راكبا الا علي)،

وكذلك مثل : No came quickly except Tom.
أو محصورة فيها صاحبها، نحو : (ما جاء علي إلا راكبا). وكقوله تعالى : (ولا يأتون الصلوة إلا وهم كسالى ولا ينفقون إلا وهم كرهون)^{١٦٦}

وكذلك مثل : She walks only fast.
ج- أن تكون بدلا من التلطف بفعلها ، نحو : (هنيئاً لك).

وكذلك في اللغة الإنجليزية لا تحذف الحال كما لو قيل : I'm working now.

فيجاب : Ok but hard.

أي : Ok bot work hard.

وكذلك لا تحذف الحال إذا كانت خبرا مثل : She was carefully.
٢٩- صاحب الحال : هو ما كانت الحال وصفا له في المعنى. فإذا قلت : رجع الجنذ ظافراً. فصاحب الحال هو الجنذ، وعاملها هو رجع.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : I clearly saw him.

الحال هي (Clearly) وصاحبها (I) وجاءت مع الفعل (Saw).

٣٠- الأصل في صاحب الحال أن يكون معرفة^{١٦٧}، ولكن قد يكون نكرة، بأحد الشروط^{١٦٨} :

أ- أن يتأخر عنها، مثل : جاءني مسرعاً مستنجداً فأنجدته. وفيها قائماً رجلاً.

ب- أن يسبقه نفي، مثل : ما في المدرسة من تلميذ كسولاً. وما جاءني أحد إلا راكباً.

أو نهى، مثل : لا يبيع امرؤ على امرئ مستسهلاً بغيه. وكقوله تعالى : (وما أهلكنا من

قرية إلا ولها كتاب معلوم)^{١٦٩}، فلها كتاب جملة في موضع حال من قرية.

أو استفهام، مثل : أ جأك أحد راكباً.

ت- أن يتخصص بوصف، مثل : جاءني صديقٌ حميمٌ طالباً معونتي. ومنه قوله تعالى : (فيها يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ)^{١٧٠}

أو بإضافة، مثل : مرت علينا سنة أيام شديدة. ومنه قوله تعالى : (وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ)^{١٧١}.

ث- أن تكون الحال بعده جملة مقرونة بالواو، كقوله تعالى : (أُو كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا)^{١٧٢}

أما في اللغة الإنجليزية فان صاحب الحال يكون معرفة

مثل : The man walked fast.

ويكون نكرة مثل : A man walked fast.

٣١- عامل الحال^{١٧٣} :

أ- فعل، مثل : طلعت الشمس صافيةً.

Drive carefully.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل^{١٧٤} :

ب- اسم الفعل، مثل : نزال مسرعاً. صه ساكتاً.

أما في الإنجليزية فإنه يرد مع محاكاة الصوت (Onomatopoeia)^{١٧٥}

Your mother busses you happily. مثل :

ت- اسم إشارة، مثل : هذا محمدٌ مقبلاً. ومنه قوله تعالى : (وهذا بعلي شيخاً)^{١٧٦}. وقوله تعالى :
(إن هذه أمتكم أمة واحدة)^{١٧٧}

أما في اللغة الإنجليزية فقد يكون العامل اسم الإشارة، مثل : Yes, Frankly this.

وقد يكون اسم الإشارة أو الفعل المساعد

This is the man walking. مثل :

ث- أدوات التشبيه، مثل : كأن علياً بدر قائماً^{١٧٨}.

أما في اللغة الإنجليزية فإن أدوات التشبيه تقوم بربط جملة الحال بصاحب الحال

I did it as you told me. مثل :

ج- أدوات التمني، مثل : ليت السرور دائماً عندنا.

لا يوجد في الإنجليزية أدوات تمني.

ح- أدوات الترجي مثل : لعلك مدعيًا، على حق.

لا يوجد في الإنجليزية أدوات ترجي.

خ- أدوات الاستفهام، مثل : ما شأنك واقفاً؟ ، ما لك منطلقاً؟ ، وكقوله تعالى : (فما لهم عن
التذكرة معرضين)^{١٧٩}.

How beautifully she dances?^{١٨٠} وكذلك مثل :

د- حرف التنبيه، مثل : ها هو البدرُ طالعاً.

Oh, running. مثل :

ذ- الجار والمجرور، مثل : الفرسُ لك وحدك.

He is in my home kindly. – to it quickly. مثل :

ر- الظرف، مثل : لدينا الحق خفاقاً لواءه.

Now fast. مثل :

ز- حرف النداء، مثل : يا أيها الربعُ مبكياً بساحته^{١٨١}.

Nader, quickly. مثل :

س- المشتقات كاسم الفاعل مثل^{١٨٢} : عجنتُ من المكرم أباه شيخاً.

We didn't go out because it was raining heavily. وكذلك مثل^{١٨٣} :

Working diligently on his paper, John began to type up it^{١٨٤}.

Running fast, I lost my wallet.

ش- اسم المفعول مثل^{١٨٥} : عجبتُ من المضروب أبوه مبطوحاً.

The meeting was very badly organized. وكذلك مثل^{١٨٦} :

Worn out from all the work, John decided to relax^{١٨٧}.

ص- الصفة المشبهة

وكذلك في اللغة الإنجليزية كما في الإجابة على السؤال التالي :

Which one do you want?

Friendly, kindly the best one.

الجواب :

٣٢- يحذف عامل الحال وذلك على قسمين^{١٨٨} :

أ- جئز كقولك لقاصد السفر (راشدا) ، وللقادم من الحج : (ماجورا) ، ولمن يحدثك : (صادقا) ونحو : (راكبا) لمن قال لك : (كيف جئت؟) ، (وبلى مسرعا) في جواب من قال لك : (انك لم تنطلق) . ومن ذلك قوله تعالى : (أحسب الانسان ألن نجوع عظامه بلى قادرين على ان نسوي بنانه)^{١٨٩} ، وقوله : (حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى)^{١٩٠} . ومنه قوله تعالى^{١٩١} : (بلى قادرين على أن نسوي بنانه)^{١٩٢} ، وقوله تعالى : (فإن خفتم فرجالاً وركباناً)^{١٩٣}

وكذلك في اللغة الإنجليزية يمكن الحذف كما في الإجابة على مثل هذا السؤال

How did you came?

Walking.

الجواب :

ب- الواجب في خمس صور :

١- ان يبين بالحال ازدياد او نقص بتدرج ، نحو : (تصدق بدرهم فصاعدا ، او فاكثر) ، ونحو : (اشتر الثوب بدينار فنازلا ، او فاقل ، او فسافلا) . وشرط هذا الحال ان تكون مصحوبة بالفاء ، كما رأيت ، أو بثم . والفاء أكثر .

٢- ان تذكر للتوبيخ ، نحو : (أقاعدا عن العمل ، وقد قام الناس؟) ، ونحو : (أ متوانياً، وقد جد قرناؤك؟) . ومنه قولهم : (أ تميميا مرة، وقيسيا اخرى؟)^{١٩٤}

٣- ان تكون مؤكدة لمضمون الجملة ، نحو : (أنت أخي مواسيا) وكذلك مثل :

٤- أن تسد مسد خبير المبتدأ ، نحو : (تأديبي الغلام مسيئاً)

Yes, it is frankly.

وكذلك مثل :

٥- ان يكون حذفه (أي حذف العامل) سماعا ، نحو : (هنيئاً لك) .

I'm telling you.

وكما لو قيل :

Please frankly.

فيقال له :

٣٣- هناك تطابق عددي (الإفراد والجمع) ونوعي (التذكير والتأنيث) بين الحال وصاحبها وهذا هو الأصل^{١٩٥} ، ولكن يستثنى من هذا الأصل بعض حالات لها أحكام أخرى تتلخص فيما يلي^{١٩٦} :

أ- إذا كان صاحب الحال الحقيقية جمعاً مفرداً مذكر لغير العاقل، جاز في الحال أن تكون مفردة مؤنثة، وجمع مؤنث سالماً، وجمع تكسير، مثل : سرتني الكتب نافعاً، أو : نافعات، أو : نوافع.

ب- إذا كان لفظ الحال الحقيقية من الألفاظ التي يغلب استعمالها بصورة واحدة للمذكر والمؤنث ككلمة : صبور، بقي على صورته، مثل : عرفت المؤمن صبورا عند الشدائد. وعرفت المؤمنة صبورا عند الشدائد.

ت- إذا كان لفظ الحال الحقيقية أفعل التفضيل المجرد من (أل) والإضافة، أو المضاف إلى نكرة، لزم الإفراد والتذكير، مثل : عرفت العصامي أنشط وأنفع، أو أنشط عاملٍ، وأنفع رجلٍ.

ث- إذا كانت لفظ الحال الحقيقية مصدراً فإنه يلزم صورة واحدة، مثل : حضر القطار سرعةً.
ج- إذا كان لفظ الحال كلمة (أي) فإنها في الغالب تقع حالا من المعرفة مع إضافتها إلى نكرة ، مثل : استمعتُ إلى علي أي خطيبٍ.

أما الحال السببية فتطابق الاسم المرفوع بها- وجوبا- في التذكير والتأنيث والإفراد، دون التنثية والجمع، إذ الأحسن أن تلتزم معها الإفراد، مثل : سكنتُ البيتَ جيداً هواؤه، واسعة غرفه، جميلاً مداخله، نظيفة مسالكه^{١٩٧}.

ولا يوجد تطابق في اللغة الإنجليزية.

٣٤- يمكن أن يرد للحال تكملة

مثل^{١٩٨} : رأيتُ محمداً كاتباً المقالة . رأيتُ محمداً مقروءاً كتابه.

جاء محمداً وهو حسنٌ فعله. جلس عبد الله آكلاً طعامك.

وكذلك في الانجليزية مثل : He was with me invited guests.

Potted plants, insulted mother.

We got a written message telling us what to do^{١٩٩}.

I see you closing the door^{٢٠٠}.

I saw him weeping mother. و مثل^{٢٠١} :

Drooping flowers, screaming girls.

Sarah came into the room like a ghost^{٢٠٢}.

He came in through the window.-I can draw the lines without using a ruler^{٢٠٣}.

We are here enjoying a different kind of existence^{٢٠٤}.

Strictly speaking, nobody is allowed in here^{٢٠٥}.

The man smelt strongly of whisky.^{٢٠٦}

٣٥- تتعدد أقسام الحال بتعدد الاعتبارات المختلفة التي يبني عليها التقسيم. وفيما يلي أشهر هذه الاعتبارات، وما تؤدي إليه^{٢٠٧} :

أولاً : باعتبار ثبات معناها وملازمته شيئاً آخر إلى قسمين منتقلة وهو الغالب، وملازمة وذلك واجب في ثلاث^{٢٠٨} :

أ- الجامدة غير المؤولة بالمشترك نحو : هذا مالك ذهباً.

ب- المؤكدة كقوله تعالى : (ولى مدبراً)^{٢٠٩}.

ت- التي دل عاملها على تجدد صاحبها كقوله تعالى : (وخلق الأنسان ضعيفاً)^{٢١٠}.

أما في اللغة الإنجليزية فلا توجد إلا الحال المنتقلة، فلو قيل : He came the tall.

لاحتمل ان (Tall) بدل من الفاعل وليس حالاً.

ثانياً : بحسب الاشتقاق والجمود إلى مشتقة وهي الغالبة وجامدة وهي القليلة واشهر مواضع المؤولة بالمشترك اربعة :

- أ- ان تقع الحال (مشبها به) في جملة تفيد التشبيه افادة تبعية غير مقصودة لذاتها ، نحو سارت الطائرة برقاً فكلمة (برقاً) حال منصوب مؤول المشتق (أي: سريعة) وهذا الحال يعد بمنزلة المشبه به . أي كالبرق. ولا يعتبر مشبها به مقصودا حقيقة ، لان التشبيه ليس المقصود الاول هنا انما المقصود الاول هو المعنى الحادث عند التأويل بالمشتق.
- ب- ان تكون الحال دالة على مفاعلة : (بان يكون لفظها او معناها جاريا على صيغة المفاعلة وهي صيغة تقتضي في الاغلب المشاركة من جانبيين او فريقين في امر) نحو سلمت البائع نقوده مقابضة . فكلمة مقابضة حال جامدة ولفظها جامدة وعلى صيغة (المفاعلة) مباشرة ومعناها (مقابضين) ولهذا كانت الحال هنا مبينة هيئة الفاعل والمفعول به معا ، أي : ان صاحب الحال هو الامران.
- ت- ان تكون دالة على سعر ، نحو: بع القمح كيله بثلاثين ، أي مسعرا فكلمة (كيله) حال منصوبة ، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف ، هو صفتها . والتقدير كائنة مثلا ومن مجموع الصفة والموصوف يكون المشتق المؤول.
- ث- ان تكون الحال دالة على ترتيب : نحو : ادخلوا الغرفة واحدا واحدا والمعنى ادخلوها: مترتين.
- ج- ان تكون مصدرا صريحا متضمنا معنى الوصف (أي :معنى المشتق) ، بحيث تقوم قرينه تدل على هذا ، نحو اذهب جريا لإحضار البريد ،أي :جاريا . _ شاهدت الطيور مبكرة... فالصارخ في الجملة - هو المتألم، والمتألم هو الصارخ والمبكرة هي الطيور والطيور هي المبكرة.

وغير الغالب أن تكون مخالفة له، كالحال الواقعة مصدرا صريحا في نحو: خرج الولد جريا، وجاء القادم بغته، او أشباههما؛ فإن الجري ليس هو الولد ، والولد ليس الجري. وكذلك في اللغة الإنجليزية تنقسم الحال بحسب الاشتقاق والجمود إلى مشتقة

مثل : She came walking.

I saw him happy/fast.

وجامدة مثل :

ثالثا : انقسامها من ناحية التنكير والتعريف لا تكون الحال إلا نكرة، كالأمثلة السالفة. وقد وردت

معرفة في ألفاظ مسموعة لا يقاس عليها، ولا يجوز الزيادة فيها. منها كلمة (وحد) في قولهم : جاء الضيف وحده - سايرتُ الزميل وحده. فكلمة : (وحده) حال، معرف؛ بسبب إضافتها للضمير؛ وهي جامدة مؤولة بمشتق من معناه، أي : منفردا، أو متوحدا.

ومنها : (رجع المسافر عوده على بدئه) ، فكلمة : (عود) حال، وهي معرفة، لإضافتها للضمير، ومؤولة بالمشتق، على إرادة : رجع عائدا، أو راجعا على بدئه. والمعنى : رجع عائدا فورا، أي : في الحال : أو : رجع على الطريق نفسه.

ومنها : (أدخلوا الأول فالأول)، أي : مترتبين، ومنها : جاء الوافدون الجماء الغفير، أي : جميعا. ومنها : قولهم في رجل أرسل إليه أو حمرة الوحشية إلى الماء، مزاحمة غيرها ومعاركة : (أرسلها للعراك) ، أي : معاركة ، مقاتلة.

وتكون الحال في اللغة الإنجليزية نكرة كما مثل.

رابعا : انقسامها من ناحية أنها هي نفس صاحبها في المعنى أو ليست كذلك. الغالب أنها هي نفسه؛ كالحال المشتقة في نحو : صاح المتألم صارخا - شاهدت الطيور مبكرة ... فالصارخ في الجملة - هو المتألم، والمتألم هو الصارخ ؛ والمبكرة هي الطيور ، والطيور هي المبكرة .

وكذلك مثل : John was standing reading here.

وغير الغالب أن تكون مخالفة له ، كالحال الواقعة مصدرا صريحا في النحو : خرج الولد جريا ، وجاء القادم بغته، وأشباههما؛ فإن الجري ليس هو الولد، والولد ليس هو الجري. والبغته ليست

هي القادِم، والقادِم ليس هو البَغْتَة، وقد سبق الكلام على صحة وقوع المصدر حالا، وهذه المخالفة لصاحبها لا تؤثر في المعنى مع القرينة .

John has come quickly.

وكذلك مثل :

خامسا : انقسامها بحسب تأخيرها عن صاحبها، أو تقديمها عليه، وبحسب تأخيرها عن عاملها أو

تقديمها عليه - إلى ثلاثة أقسام في كل هي :

أ- وجوب تأخيرها .

ب- وجوب تقديمها .

ت- جواز الامرين .

ترتيبها مع صاحبها :

أ- يجب تأخيرها عن صاحبها إذا كانت محصورة، نحو قوله تعالى: (وما نرسل المرسلين الا مبشرين ومنذرين) فلا يصح تقديم الحال وحدها، لان تقديمها يفسد سلامة التركيب، ويزيل الحصر، والغرض البلاغي منه، ولو تقدمت معها (الا) فالأحسن المنع أيضا، مجارة للنهج الصحيح الشائع.

ب- يجب تقديمها على صاحبها إذا كان محصورة؛ نحو: ما فاز خطيبا إلا البليغ، ولا انتصر مدافعا إلا الصادق.

أو كان صاحبها مضافا إلى ضمير يعود على شيء له صلة وعلاقة بالحال، نحو: جاء زائرا هندا أخوها.

ت- يجوز التقديم والتأخير في غير حالتَي الوجوب السالفتين. نحو دخل الصديق مبتسما، أو: دخل- مبتسما- الصديق. ترتيبها مع عاملها:

(١) يجب أن تتأخر عنه ان كان فعلا جامدا كفعل التعجب؛ نحو: ما احسن الصديق

وفيا. او كان مشتقا يشبه الجامد، كأفعل التفضيل؛ نحو: أنت أفصح الناس متكلمًا.

(٢) يجب ان تتقدم عليه اذا كان لها الصدارة، نحو: كيف أنقذت الغريق؟ فكلمة (كيف) اسم- على الارجح- مبني على الفتح في محل نصب، حال.

(٣) يجوز الامران في غير الحاليتين السالفتين، مثل: واقفا أنشد الشاعر القصيدة. واشباه هذا مما يكون فيه عامل الحال فعلا منصرفا، أو مشتقا يشبه الفعل المتصرف، أو مصدرا نائبا عن فعله المحذوف وجوبا.

(٤) اذا كان العامل هو أفعل التفضيل الذي يقتضي حالين احدهما تدل على أن صاحبها في طور من اطواره أفضل من نفسه أو غيره في الحال الاخرى فالأحسن أن تتقدم احدهما على أفعل التفضيل، وتتأخر الثانية نحو: الحقل قطنا أنفع منه قمحا.

وكذلك الحال في اللغة الإنجليزية فمنها ما له موقع ثابت في الجملة^{٢١١}

How he is?

فيكون في بداية الجملة مثل :

Happily, I said that he met me happily.

أو في بدايتها مثل :

I happily said that he met me happily.

وفي وسط الجملة مثل^{٢١٢}:

I said happily that he met me happily.

أو مثل :

I said that he met me happily.

ويكون واجبا في نهاية الجملة مثل :

I said that he happily met me.

أو قبل نهايتها مثل :

James met Rose happily. : كما اننا لو أردنا بيان حال المفعول به لقلنا :

James happily met Rose. : ولو أردنا بيان حال الفاعل نقول :

Happily, James met Rose. : ^{٢١٣} : ولو أردنا بيان حال كل من الفاعل والمفعول به نقول
ومنها ما يمكن تقديمه وتأخيره في الجملة^{٢١٤}

She came walking. – She walking came. – Walking she came. : مثل :

سادسا : انقسامها بحسب التعدد- الجائز والواجب- وعدمه، إلى واحدة وإلى أكثر: قد تكون الحال واحدة لواحد؛ نحو: يقف الشرطي متيقظا، وهذا تطابق: صاحبها الحقيقي في الافراد وفروعه، وفي التأنيث والتذكير، نحو: هبط الطيار هادئا- هبط الطياران هادئين- هبط الطيارون هادئين- هبطت الطائرة هادئة.....

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية فالحال لا تثني ولا تجمع ولا تذكّر ولا تؤنث بل لها صيغة واحدة. ويعتمد بيان الحال على موقع الحال في الجملة (رتبته) مثل :

Happily, Maher met Nada. : (حال للفاعل والمفعول)

Maher happily met Nada. : (حال للفاعل)

Maher met Nada happily. : (حال للمفعول به)

سابعا : تُقسم الحال بحسب الزمان إلى ثلاثة أقسام هي :

أ- الحال المقارنة : وهي التي يقارن زمنها زمن عاملها، وهي الغالبة، مثل : أقبل أخوك ضاحكاً. فالضحك مقارن للإقبال.

ب- الحال المقدرّة (المستقبلية) وهي التي يكون وقوعها بعد زمن عاملها، كقوله تعالى : (لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ) ^{٢١٥}.

فكل من (محلقين ، ومقصرين) حال مستقبلية؛ لأن الحلق والتقشير بعد الدخول وليسا مقارنين له. وقوله تعالى : (وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْكَفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ) ^{٢١٦}. فالخلود بعد الوعيد وليس مقارناً له.

ت- الحال المحكية : وهي الماضية، مثل : هذا مؤذٍ صغيراً وكبيراً. وهذه تلسع صغيرة وكبيرة ^{٢١٧}.

أما في اللغة الإنجليزية فتترد الحال مشيرة للزمن بحسب فعل الجملة مثل :

She reads carefully.- She is carefully. : (زمن الحاضر)

She will read carefully. – She will be carefully : (زمن المستقبل)

She read carefully.- She was carefully. : (زمن الماضي)

ثامنا : بحسب التبيين والتأكيد إلى :

مؤسّسة (مبينة) : وتسمى المبينة للهيئة ايضاً ، لأنها تذكر للتبيين والتوضيح : وهي التي لا يستفاد معناها بدونها ، مثل ^{٢١٨} : (جاء خالد راكباً) . واكثر ما تأتي الحال من هذا النوع، ومنه قوله تعالى : (وما نرسل المرسلين الا مبشرين ومنذرين) ^{٢١٩} . وقوله تعالى : (فخرج منها خائفاً) ^{٢٢٠}.

She came quickly.- I saw him running. : وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل :

ومؤكدة : هي التي يستفاد معناها بدونها ، وانما يؤتى بها للتوكيد ^{٢٢١}.

She laughed joyfully. : وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل :

وهي ثلاثة انواع :

أ- ما يؤتى بها لتوكيد عاملها، وهي التي توافقه معنى فقط كقوله تعالى : (تبسم ضاحكا)^{٢٢٢} ومنه قوله تعالى : (ولا تعثوا في الارض مفسدين)^{٢٢٣} ، او معنى ولفظا ، كقوله تعالى^{٢٢٤} : (وأرسلناك للناس رسولا)^{٢٢٥} وكقوله تعالى (ولى مدبرا)^{٢٢٦}

وكذلك مثل : She smiled happily.- He laughed joyfully.

ب- ما يؤتى بها لتوكيد صاحبها ، نحو : (جاء التلاميذ كلهم جميعا) ونحو : (جاء القوم طرا). وقال تعالى (ولو شاء ربك لأمن من في الارض كلهم جميعا أفأنت تكره الناس حتى يكونوا مؤمنين)^{٢٢٧}

للتوكيد في اللغة الإنجليزية يستعمل كلمة معينة مثل : They all came.

ت- ما يؤتى بها لتوكيد مضمون جملة معقودة من اسمين معرفتين جامدين ، نحو (هو الحق بينا ، او صريحا) ، ونحو (نحن الاخوة متعاونين) ونحو : (زيد أبوك عطوفا).

وكذلك مثل^{٢٢٨} : Nervously, the man opened the letter.

تاسعا : انقسامها بحسب الأفراد وعدمه إلى :

أ- مفردة : ما ليست جملة ولا شبهها ، نحو : (قرأت الدرس مجتهدا . وكتباه مجتهدين. وتعلمناه مجتهدين)،

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : Frankly, this isn't good enough^{٢٢٩}.

ب- جملة^{٢٣٠} : هو ان تقع الجملة الفعلية، مثل : جاء زيد يركض.

وكذلك في الإنجليزية مثل^{٢٣١} : You can do as you like.

وكذلك مثل^{٢٣٢} : How the book will sell depends on its author^{٢٣٣}.

He saw the guests leave^{٢٣٤}.

She prepared the dish in the way he liked....^{٢٣٥}

If I may be frank....^{٢٣٦}

I saw you close the door^{٢٣٧}.

Just as I do ...^{٢٣٨} - He is stupid enough to do it^{٢٣٩}.

He could not get the window open.^١

أو الجملة الاسمية ، موقع الحال ، وحينئذ تكون مؤولة بمفرد ، نحو : (ذهب خالد دمه متحدر)، وكقوله تعالى^{٢٤٠} : (لا تمنن تستكثر)^{٢٤١} والتأويل : (ذهب متحدرا دمه)

وكذلك ومثل^{٢٤٢} : It was snowing, and in spite of this Mona went cycling.

She was happy to come with us.^{٢٤٣}

He was angry and shut the door^{٢٤٤}.

He was playing as well as he could^{٢٤٥}.

She cooks chicken the way I like^{٢٤٦}.

ويشترط في الجملة الحالية ثلاثة شروط^{٢٤٧} :

١- ان تكون جملة خبرية ، لا طلبية ولا تعجبية .

وكذلك في اللغة الإنجليزية.

٢- ان تكون غير مصدرة بعلامة استقبال.

I met him will cry.

وكذلك في اللغة الإنجليزية فلا يصح قول :

٣- ان تشتمل على رابط يربطها بصاحب الحال^{٢٤٨} . والحال اما الضمير وحده ، كقوله تعالى : (وجاءوا اباهم عشاء يبكون)^{٢٤٩} ،

واما الواو فقط كقوله تعالى : (لئن اكله الذئب ونحن عصبة)^{٢٥٠} .
واما الواو والضمير معا ، كقوله تعالى (خرجوا من ديارهم وهم الوف)^{٢٥١} .
وكذلك في الإنجليزية تحتاج إلى رابط ومنها (As, like, although) مثل^{٢٥٢} :

Peter was playing although he was very tired.

You should write as I tell you to. أو مثل^{٢٥٣} :

Do that as your brother does it^{٢٥٤} .

I will be your friend if you speak frankly. أو مثل^{٢٥٥} :

He wanted to fly to the moon. However, he did not know how^{٢٥٦} .

Her parents treated her as if she were a baby^{٢٥٧} .

ومثل^{٢٥٨} :

The team didn't like the food. However, they have not complained.

ت- شبه جملة^{٢٥٩} : هو ان يقع الظرف أو الجار والمجرور في موقع الحال^{٢٦٠} . وهما يتعلقان بمحذوف وجوبا تقديره (مستقرا) او (استقر) . والمتعلق المحذوف . في الحقيقة هو الحال ، نحو : (أرأيت الهلال بين السحاب) ، ونحو : (نظرت العصفور على الغصن) . ومنه قوله تعالى : (فخرج على قومه في زينته)^{٢٦١} .

In a friendly way. – in all frankness.-of course. عبارة مثل^{٢٦٢} :

He spoke to John sharply.-he spoke to John in a sharp manner^{٢٦٣} .

Peter was playing with great skill^{٢٦٤} .

I'm telling you it to be frank^{٢٦٥} .

Turning the corner, John was surprised to see Alice walking toward him.

Written in Spanish by his grandmother, the letter was incomprehensible to Jose^{٢٦٦} .

عاشرا : باعتبار جريانها على صاحبها أو عدم جريانه إلى قسمين :

حقيقية : وهي التي تبين هيئة صاحبها مباشرة (وهو الغالب) نحو : (جنّت فرحا) ومثل : فزع العصفور من المطر مبتلا. فكلمة (مبتلا) حال. تبين هيئة صاحبها نفسه؛ وهو (العصفور) وقت فزعه. ولا تبين هيئة شيء آخر غير العصفور نفسه كعشه أو شجرتة أو طيور أخرى.

She has spoken frankly. وكذلك مثل^{٢٦٧} :

وسببية : وهي التي تبين هيئة شيء له اتصال وعلاقة بصاحبها الحقيقي، أي علاقة، دون أن تبين هيئة صاحبها الحقيقي مباشرة؛ مثل : فزع العصفور من المطر مبتلا عشه. فكلمة مبتلا حال كما كانت، وصاحبها هو العصفور كما كان ايضا. ولكن الحال هنا لا تبين هيئة صاحبها الحقيقي (العصفور) وإنما تبين هيئة العش وللعش صلة وعلاقة بصاحبها^{٢٦٨} .

They went to their school and their clothes clean. وكذلك مثل :

٣٦- ترد الحال جملة فعلية فعلها :

أ- مضارع كقوله تعالى^{٢٦٩} : (وجاءوا أباهم عشاءً يبكون)^{٢٧٠}
وكذلك مثل^{٢٧١} : How the book will sell depends on its author^{٢٧٢}.

ب- ماض كقوله تعالى : (وإذا جاءوكم قالوا آمنا)^{٢٧٣}
وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : She found them had read their class.
٣٧- يجوز أن يكون الفعل المضارع حالاً، ولا يجوز المستقبل. ولا يجوز أن يكون الفعل الماضي إلا أن تدخله (قد)، مثل : رأيتُ زيداً قد ركب. أو يجوز الفعل الماضي بتأويله^{٢٧٤}.
وكذلك في اللغة الإنجليزية، ولا يمكن أن يرد فعلاً ماضياً.
٣٨- يصح وقوع الجملة الخبرية حالاً. ولا يصح وقوع الجملة الإنشائية، ولا ما يقتضي الاستقبال^{٢٧٥}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية
٣٩- ترد جملة الحال مصدرية ب(قد) مثل جئتُ وقد هبط الظلال. لتقريبه إلى الوقت الحاضر.
وقد يكون مضمرة كقوله تعالى^{٢٧٦} : (أو جاءوكم حصرت صدوركم)^{٢٧٧}
وتستعمل اللغة الإنجليزية ما يقرب زمن الماضي من زمن الحاضر
ك(التصريف الثالث للفعل + Had)

مثل : I saw him had written it.
فـ (Had, has, have) والتصريف الثالث للفعل يدل على الماضي القريب من الحاضر.
٤٠- يمكن أن ترد جملة الحال مستثناة مثل^{٢٧٨} : ما مررت بزيد إلا أبوه قائم.
ومثل : ما كلمت أحداً إلا وزيدٌ حاضر.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : I have not seen him except walking.
٤١- الجملة التي تقع بعد المعارف هي حال، مثل : رأيتُ الرجلَ يكتبُ.
والجملة التي تقع بعد النكرات هي صفة مثل^{٢٧٩} : رأيتُ رجلاً يكتبُ.
ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية فالحال ترد بعد المعارف والنكرات مثل :

I found the man happy. – I found a man happy.
ولكن يفضل قولها كصفة وموصوف مثل : I found a happy man.
٤٢- ترد جملة الحال مثبتة، كما مُثل.

ومنفية مثل : ما رأيتُه ماشياً. ومثل : Kindly she doesn't make a noise.
٤٣- ترد الحال مع الفعل الماضي، مثل : جعلتُ أمشي وما أدري أين أضع رجلي^{٢٨٠}.
وكذلك مثل : She read/wrote carefully.

ومع المضارع مثل : أذهب راكباً.
وكذلك مثل : She reads/writes carefully.
ومستقبل مثل : سأذهب ماشياً.

وكذلك مثل^{٢٨١} : Will you kindly take your seats?
وأمر مثل : اذهب ماشياً.

وكذلك مثل : Kindly leave the room^{٢٨٢}.- come quickly^{٢٨٢}.
ومع الجملة الإسمية مثل : زيدٌ أبوك عطوفاً.

وكذلك مثل : Frankly, he is my friend.

٤٤ - يمكن تداخل الحال مثل قوله تعالى^{٢٨٤} : (ما يأتيهم من ذكر من ربهم محدث إلا استمعوه وهم يلعبون لاهية)^{٢٨٥}

لاهية : حال من واو الجماعة في يلعبون، وجملة (وهم يلعبون) حال من واو الجماعة في استمعوه، وجملة (استمعوه) حال في يأتيهم.

وكذلك مثل : I saw him read the story carefully.

فـ(Carefully) حال لـ(Read)، و(Read) حال للضمير (Him).

٤٥ - تعتمد رتبة الحال والظرف على الأهمية فما كان أهم فُيْم على الآخر في العربية، وتسبق الحال ظرفي المكان والزمان في الإنجليزية مثل^{٢٨٦} :

He drives it carefully in the city at night.

٤٦ - ترد الحال كرابط مثل : أرحب بك كيفما تأتني.

Wherever she is, I will find her. مثل^{٢٨٧} :

ومثل : Some of us want a new system, however, not everybody agrees.^{٢٨٨}

The team didn't like the food. However, they have not complained. 289

٤٧ - في العربية لا تفصل الحال بين الصفة والموصوف

أما في الإنجليزية فقد تفصل مثل^{٢٩٠} : His frankly admitted.

٤٨ - قد تقع قبل قسم من الجمل الحالية واو تسمى واو الحال، وجوبا أو جوازا ، نحو(أقبل

محمد أخوه معه) و(أقبل محمد وأخوه معه)^{٢٩١}

وهذه الواو، واو الحال تدخل لأغراض منها^{٢٩٢} :

١- أنها تكون بمعنى (اذ) أي للوقت الماضي، كقوله تعالى: (اذ نادى وهو مكظوم)^{٢٩٣} ،

ونحو (ما بالك وأنت راكض) أي حين كنت راكضا.

٢- أنها تكون للوقت غير الماضي أيضا نحو(سأزورك والقمر طالع)

٣- قد يؤتى بها للدلالة على أن الحال بعدها أمر ظاهر ومعلوم نحو(كيف تعطيني وأنا أغنى

منك) قال تعالى: (أم حسبتم أن تدخلوا الجنة ولما يأتيكم مثل الذين خلوا من قبلكم)^{٢٩٤} ،

أي أحسبتم أن تدخلوا الجنة: ولم تكن هذه حالكم الظاهرة؟

٤- قد يؤتى بها للدلالة على ان ما بعدها مستقر قبل الحدث المصاحب لها نحو (بعته وهو

ملك) ومنه قوله تعالى: (وما لنا الا نقاتل في سبيل الله وقد اخرجنا من ديارنا

وابنائنا)^{٢٩٥} ، فالإخراج استقر وحدث قبل القتال.

٥- قد يؤتى بها للاهتمام نحو (عبر النهر ولم يحرك يده) و (قفز خمسة أمتار وعلى ظهره

حمل وبيده ثقل) و (دخل على الامير وبيده سيفه)

٦- قد يؤتى بها للفصل بين الحال والنعته نحو (رأيتك رجلا عنده مال) و (رأيت رجلا وعنده

مال) و (رأيت رجلا فرسه سابق) و (رأيت رجلا وفرسه سابق) فالواو الموجود في

صدر جملة الحال تمنع توهم الجملة صفة، لأن النعت لا يفصل بينه وبين منعوته بالواو

كقوله تعالى^{٢٩٦} : (أو كالذي مر على قريةٍ وهي خاويةٌ على عروشها)^{٢٩٧}

٧- قد يؤتى بها لإزالة التنصيص على الاستئناف كقولك (أقبل اخوك هو فرح) و (أقبل

اخوك وهو فرح) فالأولى استئناف اخبار جديد نصا، والثانية ازالته فيها الواو

التنصيص على الاستئناف، فكان ما بعدها يحتمل الحالية وهو الظاهر، ويحتمل

الاستثناء ايضاً. قال تعالى (كما اخرجك ربك من بيتك بالحق وان فريقا من المؤمنين لكارهون)^{٢٩٨} ولو حذف الواء لكان استثناء ناصاً، فذكر الواء ازال التنصيص على الاستثناء، واصبحت الجملة تحتل الحالية، وهو الظاهر، وتحتل الاستثناء ايضاً. تقول (هو يحرف القول وانه يعلم بذلك) فالوا تحتل الحالية والاستثنائية، وحذفها ينص على الاستثناء. تقول (لم يدخلها وهو يطعم) و (لم يأتني وهو طامع) فهذه تحتل الحال أي لم يدخلها طامعاً، وانما دخلها غير طامع، وتحتل الاستثناء، فيكون المعنى انه لم يدخلها ولكنه يطعم في الدخول وحذفها ينص على الاستثناء.

٨- انه يؤتى بها للتنصيص على ارادة الحال لا التعليل، وذلك كقولك (جنته انه امير) و (جنته وانه امير) فالأولى تعليل للمجيء، والثانية معناها جنته وهذه حاله، أي وقت هو امير. قال تعالى (وما كان الله ليعذبهم وانت فيهم)^{٢٩٩} ولو قال (ما كان الله ليعذبهم انك فيهم) ولو قال (ما كان الله ليعذبهم انك فيهم) لكان المقصود به التعليل، أي بيان السبب الى غير ذلك من الاغراض.

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
٤٩- يمكن الحصول على درجات مقارنة الحال مثل :
جاء محمدٌ وهو الأفضل. ورأيتُ أحمدَ أكثرَ أدب.

Easily – more easily – most easily^{٣٠٠}.

Badly – worse – worst.

Much – more – most^{٣٠١}.

٥٠- ترد الحال مقارنة بين اثنين مثل : جاء محمدٌ أفضل من زيد.

John writes more clearly than his brother does^{٣٠٢}.

John is less hear than his

٥١- لا فرق بين أن يكون الوصف مشتقاً من الفعل، مثل : طلعت الشمس صافيةً. أو اسماً جامداً

في المعنى الوصف المشتق، مثل : عدا خليلٌ غزلاً. أي مسرعاً كالغزال.

أما اللغة الإنجليزية فتستعمل كلمات تدل على التشبيه كـ (As, like)

I did it as you told me. - He runs as a deer. : مثل :

He runs as a deer runs. – He runs as the run of a deer. : والتقدير :

٥٢- يمكن العدول من الوصف إلى المصدر لأحد الغرضين^{٣٠٣} :

أ- المبالغة

ب- التوسع في المعنى

ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.

٥٣- يتقدم الحال لغرض التوكيد والتعجب والتفاؤل والتشاؤم والتخصيص^{٣٠٤}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل :

Frankly, I told him. : (التوكيد)

Frankly I told him! : (التعجب)

Happily, I told him. : (التفاؤل)

Badly, it is done. : (التشاؤم)

- Only badly, she did it. : (التخصيص)
 ٥٤ - يمكن أن تكون الحال ملاصقة لصاحبها مثل^{٣٠٥} : هذا زيدٌ ضاحكاً.
 This is Tom reading. وكذلك مثل :
 وقد تكون غير ملاصقة لصاحبها مثل : رأيتُ محمداً أمس في الحديقة ضاحكاً.
 I saw Ahmed who is my best friend walking. وكذلك مثل :
 ٥٥ - يمكن أن تسد الحال مسد الخبر وتغني عنه، مثل : إكرامي الطالب متفوقاً.
 She is carefully. وكذلك مثل :
 ٥٦ - إذا عرفت الحال أصبحت صفة مثل^{٣٠٦} : مررتُ بزيدٍ قائماً. مررتُ بزيدٍ القائم.
 She came happily. أما في اللغة الإنجليزية فلا يمكن تعريف بعض الحال مثل :
 I saw John fast. وقد يمكن تعريفها مثل :
 فتكون إما بدلا من (John) أو أن (The) تدل على الكمالية : I saw John the fast.
 ٥٧ - مواقع الحال^{٣٠٧}
 أ- بعد الفاعل مثل : جاء زيدٌ راكباً.
 Gillian angrily slammed the door behind her. مثل^{٣٠٨} :
 ب- بعد الفعل مثل : جاء راكباً.
 It snowed heavily. مثل :
 ت- بعد الفعل المساعد ولكن يفصل بينهما فعل مثل : كان يأتي راكباً.
 They would usually come by car. مثل :
 ث- بعد المفعول به مثل : رأيتُ محمداً مسروراً.
 Look at this photo carefully. مثل :
 ج- بعد الظرف مثل : مر محمداً أمس سعيداً.
 He took the picture down carefully. مثل :
 ح- قبل الصفة مثل : جاء الرجلُ الطيبُ ماشياً.
 He was extremely clever^{٣٠٩}. مثل :
 خ- في نهاية الجملة كما مُثِّل.
 You should speak naturally. مثل :
 د- في بداية الجملة للتشويق أو للتوكيد مثل : سعيداً جاء محمداً.
 Naturally, I'll accept the invitation. مثل^{٣١٠} :
 وللتوكيد ينقل الحال إلى آخر الجملة قبل ظرف المكان، والأصل الحال ثم ظرف مكان
 In the accident she was thrown forwards violently. مثل^{٣١١} :
 والأصل :
 In the accident she was thrown violently forwards.
 وكذلك من خلال تأخير الحال من قبل الفعل إلى بعد الفعل مثل^{٣١٢} :
 Henry`s work seems carefully done.
 I hardly know.... : (الأصل)
 وكذلك التوكيد بتقديم الحال ووضعه في أول الجملة مثل :
 Regularly, Kim works on several paintings at once^{٣١٣}.
 Often have I heard it said that he is not to be trusted^{٣١٤}.

٥٨ - يتغير معنى الجملة بتغيير مكان الحال

مثل : غاضبا قال انه سيأتي.

قال انه سيأتي غاضبا.

مثل^{٣١٥}: (متعلق بـ Telling). I recall telling him clearly that he had win.

I clearly recall telling him that he had win.

(متعلق بـ Recall)

I really don't know him.

ومثله^{٣١٦}: (لا أعرفه نهائيا) :

I don't really know him.

(لا أعرفه جيدا) :

٥٩ - في العربية لا تصبح الحال صفة عند تغيير موقعها في الجملة مثل : جاء محمد ماشيا.

جاء ماشيا محمداً. ماشيا جاء محمداً.

أما في الإنجليزية فالصفة المستعملة كحال تصبح صفة عند تغيير موقعها في الجملة مثل :

I saw the man happy. - I saw the happy man.

ففي الجملة الأولى (Happy) حال، وفي الجملة الثانية (Happy) صفة.

أما إذا كانت الحال هي أصلا حال وفيها إحدى الإضافات الدالة على انها حال فلا تكون صفة

مثل : I met him happily. - I happily met him.

Happily I met him. - I met happily him.

٦٠ - قد تشبه الحال بـ^{٣١٧} :

أ- التمييز^{٣١٨} ، مثل : لله درة فارساً أو عالماً أو خطيباً. ولو قلت : جاءني زيدٌ ؛ فهو كلام

مبهم، لا يدري في أي حالة جاء. فلما قلت : راكبا ، بينت ذلك، وأزلت الإبهام^{٣١٩}.

من ذلك : كرم زيد ضعيفاً. إن قدرت أن الضعيف غير زيد فهو تمييز محول عن الفاعل،

يمنتع أن تدخل عليه (من)، وإن قدر نفسه احتمال الحال والتمييز، وعند قصد التمييز

فالأحسن إدخال (من)^{٣٢٠}

يكون تمييز الجمل مجرورا، وقد تعتمد اللغة الإنجليزية على الحال في تمييزها وبيان

الغموض الذي يعتليها مثل : I told him frankly.

وكذلك في اللغة الإنجليزية فان الحال (Adverb of manner) تشابه التمييز.

أنهما اسمان نكرتان، وكذلك في الإنجليزية.

فضلتان وكذلك في الإنجليزية فهو ليس بفاعل ولا مبتدأ ولا مفعول به.

منصوبتان، لا توجد حركات إعرابية في اللغة الإنجليزية.

رافعتان للإبهام، وكذلك في الإنجليزية.

الفرق بين الحال والتمييز^{٣٢١}

(١) يمكن أن تكون الحال جملة، والتمييز لا يكون إلا اسما

وكذلك في الإنجليزية.

(٢) قد يتوقف الكلام على الحال، بخلاف التمييز.

وكذلك يمكن فاننا لو أردنا بيان كيفية ما لا نستطيع إلا بذكر الحال، في حين يمكن

حذف التمييز في بعض الموارد ومنها إذا قصد إبقاء الإبهام، أو كان في الكلام ما يدل

عليه^{٣٢٢}. ويمكن حذف التمييز في مثل : كم صمت؟ أي كم يوما.

وكقوله تعالى^{٣٢٣} : (عليها تسعة عشر)^{٣٢٤}

وكذلك في الإنجليزية كما في الإجابة على السؤال الآتي^{٣٢٥} :

How many letters are there?

Seven.

الجواب :

How many do you want?

ومثل :

Just a few please.

(٣) أن الحال مبينة للهيئات، والتمييز مبين للذوات^{٣٢٦}. وكذلك في الإنجليزية.

(٤) أن الحال تتعدد، بخلاف التمييز.

وما ورد معطوفاً على التمييز يعرب معطوفاً لا تمييزاً آخر. مثل : نما الغلامُ جسماً وعقلاً^{٣٢٧}.

I have three brothers and sisters. وكذلك في الإنجليزية مثل :

(٥) أن الحال تتقدم على عاملها، ولا يجوز ذلك على الأصح في التمييز.

(٦) أن حق الحال الاشتقاق، وحق التمييز الجمود. وكذلك في الإنجليزية.

(٧) أن الحال تقع مؤكداً لعاملها، ولا يقع التمييز وكذلك.

ب- النعت، مثل : رأيتُ رجلاً ركباً. فراكب نعت لأنه ذكر لتخصيص الرجل لا لبيان هيئته^{٣٢٨}. وكذلك في الإنجليزية هناك تشابه بين الحال والصفة، بل إن شكل الحال هو نفسه صفة

مثل : Fast, hard^{٣٢٩}, wrong^{٣٣٠}.

وكذلك تشبه الحال الصفة في تركيبها في الجملة التي فعلها فعل رابط

The food tasted good.-She looks well. مثل^{٣٣١} :

Friendly, likely^{٣٣٢}. وللصفة شكل يشبه شكل الحال مثل :

وتختلف الحال عن الصفة في^{٣٣٣} :

(١) إن الصفة لازمة للموصوف، والحال غير لازمة، ولذلك إذ قلت: جاء زيد الضاحك، كانت الصفة ثابتة له قبل مجيئه، وإذا قلت: جاء زيد ضاحكاً كانت صفة الضحك له في حال مجيئه فحسب.

A fast train goes... وكذلك في مثل^{٣٣٤} :

A train goes fast.

A complete fool. – a perfect idiot. ومثله^{٣٣٥} :

The fool is complete.- the idiot is perfect.

وكما إن الصفة تسبق موصوفها الاسم، أما الحال فليبيان كيفية حدوث الفعل وغير مسبوقه باسم غالباً^{٣٣٦}.

(٢) أن الصفة لا تكون لموصوفين مختلفي الاعراب، بخلاف الحال، فأنها قد تكون من الفاعل والمفعول.

Happily, Nada and Maher were with Ali. وكذلك في الإنجليزية مثل :

(٣) أن الصفة تتبع الموصوف في اعرابه، بخلاف الحال.

لا حركات إعرابية في اللغة الإنجليزية، ولكن غالباً تكون الحال منتهية بأحد

الإضافات (Ly, wise, ward)، أو مسبوقاً بـ(A) بخلاف الصفة.

(٤) أن الحال تلازم التنكير، والصفة على وفق موصوفها.

وكذلك في الإنجليزية^{٣٣٧}.

(٥) أن الحال تتقدم على صاحبها وعلى عاملها القوي عند البصريين، بخلاف الصفة، فأنها لا تتقدم على موصوفها.

أما في الإنجليزية فإن الصفة تسبق الموصوف ولا يمكن ان يسبقها.

والحال يرد مع الفعل لا مع الموصوف^{٣٣٨}.

(٦) أن الحال تكون مع المضمرة بخلاف الصفة.

لا اضمار للضمائر في اللغة الإنجليزية، ولكن الحال يأتي مع الضمائر الظاهرة، ولا تأتي معه الصفة.

(٧) أن الحال ليس في عاملها خلاف، وفي عامل الصفة خلاف.

واللغة الإنجليزية لغة مبنية.

(٨) أن الصفة أدخل من الحال في باب الاشتقاق.

أن الصفات المتعددة لموصوف واحد جائزة، وفي الاحوال المتعددة كلام.

وفي الإنجليزية الصفة تتبع باسم أما الحال فلا يتبع :^{٣٣٩} He speaks English well
وليس العكس. فالحال تتبع بفعل أو بجملة

مثل :^{٣٤٠} Strangely, it was she who initiated divorce proceedings

الحال تحدد الفعل والصفة تحدد وتصف الاسم^{٣٤١}.

كل منهما يرد بعد الفعل المساعد ، ويحتاج له عند الاخبار عن المبتدأ

ت- المفعول به؛ وذلك؛ لأنه يأتي بعد تمام الفعل والفاعل، فهو فضلة^{٣٤٢}.

وكذلك في اللغة الإنجليزية مثل : I like walking. – He came walking.

ث- الظرف، فهو متضمن لمعنى الظرف (في)، وذلك؛ لأنك إذا قلت : جاءني زيدٌ ركباً.
فمعناه : جاءني زيدٌ في حالة الركوب^{٣٤٣}.

وكذلك في الإنجليزية مثل : She saw me walking.

أي : She saw me when I was walking.

ج- ومما يحتمل المصدرية والظرفية والحالية مثل : سرتُ طويلاً. أي سيراً طويلاً ، أو زمناً طويلاً، أو سرته طويلاً. ومنه قوله تعالى : (وَأَرْزَلْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُنْقَبِحِ عَيْرَ بَعِيدٍ)^{٣٤٤}. أي :

إزلافاً غير بعيد، أو زمناً غير بعيد، أو أرزفته الجنة-أي الإزلاف- في حال كونه غير بعيد^{٣٤٥}. ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.

ح- لا يمكن أن ترد الحال شبيهه بالفاعل في العربية،

وترد شبيهه في اللغة الإنجليزية مثل :

Frankly, does he know about it?

Frankly, don't tell him^{٣٤٦}.

٦١- للحال علاقة نحوية بالخبر وذلك في :

أ- المعنى، فالحال يدل على هيئة؛ والخبر يدل على هيئة المبتدأ. والحال هو في المعنى خبر.

وكذلك الحال في الإنجليزية.

ب- التنكير والتعريف، فالخبر نكرة وقد يعرف، وكذلك الحال.

أما في اللغة الإنجليزية فلا يرد الحال إلا نكرة.

- ت- مرتبة الخبر التأخير وقد يُقدم، وكذلك الحال.
وكذلك الحال في الإنجليزية.
- ث- المبتدأ معرفة، وقد يكون نكرة، وكذلك صاحب الحال معرفة وقد يكون نكرة.
وكذلك الحال في الإنجليزية.
- ج- يرد الخبر مفرد وجملة وشبه جملة، وكذلك الحال.
وكذلك الحال في الإنجليزية.
- ح- الخبر مشتق وجامد، وكذلك الحال.
وكذلك الحال في الإنجليزية.
- خ- الافراد والجمع.
ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
- د- يحتاج للرابط والتعدي
وكذلك الحال في الإنجليزية^{٣٤٧}.
- ذ- المطابقة
ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
- ر- يرد الخبر محصوراً مثل : ما زيد إلا إنسانٌ نبيلٌ.
وكذلك مثل :
They are only there.
- وكذلك الحال مثل : ما جاء محمد إلا راكباً.
وكذلك مثل :
I see him only running.
- ز- يمكن حذف كلا منهما.
وكذلك في اللغة الإنجليزية.
- س- يمكن ان يكونا مصدرين مثل : هو مشي. جاء مشياً.
وكذلك مثل :
He is to run. - He came run.

- ٦٢- من الحال ما يكون مختصر من جملة أو هو بدل عن معنى جملة
مثل : صاح محمدٌ غاضباً. محمدٌ صاح وهو غاضبٌ.
مثل^{٣٤٨} :
Absolutely, certainly, indeed.
مثل^{٣٤٩} :
They secretly decided (They decision was secret)
Really, Bob rejected the office.
It was right for Bob rejected the office^{٣٥٠}.
Certainly, she consults her lawyer regularly.
It was certain that she consults her lawyer regularly^{٣٥١}.
He angrily shut the door.
He was angry and shut the door^{٣٥٢}.
- ٦٣- يمكن ورود أكثر من حال في جملة واحدة مثل : ماشياً رأيتُ محمداً سعيداً.
مثل :
I happily met a person who danced beautifully^{٣٥٣}.
- ٦٤- يقع المفعول المطلق موقع الحال ويغني عنها مثل : أتاني زيدٌ مشياً. أي : أتاني زيد
يمشي مشياً. فمشياً قد اغنت عن ماشٍ ويمشي^{٣٥٤}.
وكذلك في الإنجليزية يقع الحال موقع المفعول المطلق ويغني عنها مثل :
Do you completely understand the lesson?

٦٥- يمكن وصف الحال كقوله تعالى^{٣٥٥} : (قرآنا عربيا)^{٣٥٦} ، وقوله تعالى : (فتمثل لها بشرا سويا)^{٣٥٧}

وكذلك في الإنجليزية يمكن أن توصف الحال وذلك بأن تسبق بصفة مثل^{٣٥٨} :

More/less/most/least briefly, clearly, quickly.- very quickly^{٣٥٩}.

ويمكن وصف الحال بحال أخرى مثل^{٣٦٠} :
Incredibly quickly.

ويمكن وصف الحال باسم موصول مثل : جاء راكبا السيارة التي أحبها.

ومثل : Pat cooks turkey in the way that my mother did^{٣٦١}.

٦٦- يمكن توكيد الحال

وذلك بتقديم الحال على باقي الجملة؛ لأن العرب يقدمون ما هو أهم لهم وهم ببيانه أعنى، مثل : ماشياً أقبل محمد^{٣٦٢} . ضاحكا جاء زيد^{٣٦٣} .

وكذلك مثل : Often have I heard it said that he is not to be trusted^{٣٦٤} .

ومثل : I really don't like him.

والأصل : I don't really like him^{٣٦٥} .

وتوكيد بنقل الحال إلى آخر الجملة قبل ظرف المكان، والأصل الحال ثم ظرف مكان

In the accident she was thrown forwards violently. مثل^{٣٦٦} :

In the accident she was thrown violently forwards. والأصل :

وبتوكيد التوكيد وذلك بتشبيها بحال أخرى مثل : Happily, I met him as them.

ويمكن التوكيد بتقديم الحال مسبوقة بضمير وفعل مساعد لربط الحال بالضمير مثل :

It was surgically that he treated the patient^{٣٦٧} .

It was with a bullet that he was killed.

٦٧- يمكن العطف على الحال مثل : رأيت محمداً سعيداً وضاحكاً.

وكذلك في الإنجليزية مثل^{٣٦٨} : It rained more and more heavily.

Every soldier fought bravely and well.^{٣٦٩}

He is doing it purely and simply for your benefit^{٣٧٠} .

He did it nicely and correctly.^{٣٧١}

She walked quickly and simply.^{٣٧٢}

٦٨- يمكن إبدال الحال مثل : جاء زيداً راكباً ماشياً.

مثل^{٣٧٣} :

She had written about English romantics, chiefly Shelly and Wordsworth.

I saw him secretly, lonely. – I met him sadly, oh sorry, happily.

نتائج البحث

مواطن التشابه والاختلاف بين اللغتين العربية والإنجليزية في الحال

أ- التشابه بين اللغتين العربية والإنجليزية في الحال :

- ١- الحال هو وصف يذكر لبيان هيئة الاسم الذي يكون الوصف له يوضح. (يبين كيفية حدوث الفعل في الجملة).
- ٢- يُسأل عن الحال بكيف في العربية، وبـ(How) في اللغة الإنجليزية.
- ٣- ان الحال فضلة ومعنى فضلة أنه ليس مسندا ولا مسندا إليه.
- ٤- ليس معنى فضلة أن الحال يصيح الاستغناء عنها فقد تجيء غير مستغنى عنها؛ وذلك :
 - أ- إذا سدت مسد الخبر.
 - ب- إذا وقعت مقصورة عليها.
 - ت- إذا نابت عن عاملها.
 - ث- إذا احتاج اليها المعنى.
 - ج- إذا توقف قصد المتكلم عليها.
 - ح- إذا وقعت جوابا للسؤال.
- ٥- لا تكون الحال إلا لما نحن فيه تطاول الوقت أو قصر، ولا يجوز أن يكون لما مضى وانقطع، ولا لما لم يأت من الأفعال ويبدأ.
- ٦- قد ترد الحال مجرورة بحرف جر.
- ٧- ترد الحال مباشرة مع الفعل المتعدي ومع الفعل اللازم بدون واسطة.
- ٨- لا بد من فعل مساعد رابط في الجملة للدلالة على الزمن الماضي.
- ٩- شروط الحال هي :
 - أ- أن تكون صفة منتقلة.
 - ب- أن تكون نكرة .
 - ت- أن يكون صاحب الحال معرفة.
 - ث- أن تكون نفس صاحبها في المعنى.
 - ج- أن تكون مشتقة لا جامدة.
- ١٠- قد ترد الحال معرفة مؤولة بنكرة.
- ١١- يمكن تنوين الحال في اللغة العربية، ويمكن أن تسبق أدوات التنكير الحال في اللغة الإنجليزية.
- ١٢- صاحب الحال معرفة، وقد يرد نكرة.
- ١٣- تكون الحال مشتقة، ولكن قد ترد جامدة مؤولة بوصف.
- ١٤- ما يجوز أن يكون حالا هو اسم الفاعل ، واسم المفعول ، واسم التفضيل، والفعل المضارع ، والفعل الماضي، والظرف ، والحرف، وجملة فعلية، وجملة اسمية، واسم مشتق، واسم جامد.
- ١٥- لا فرق بين أن يكون الوصف مشتقا من الفعل أو اسما جامدا في معنى الوصف.
- ١٦- تكون الحال لـ الفاعل، ونائب الفاعل ، والمبتدأ، والخبر، والفاعل والمفعول به معا ، والمفعول به ، والمفعول المطلق ، والمفعول فيه، والمفعول لأجله ، والمفعول معه، والمجرور بحرف جر، ومجرور بالإضافة، والمعطوف والمعطوف عليه ، للإثبات والنفي والاستفهام.
- ١٧- لا تتوب الحال عن الفاعل في المبني للمجهول.

- ١٨- ترد الحال مع الجملة الفعلية ومع الجملة الاسمية.
- ١٩- تكون الحال من الاسم والضمير الظاهر.
- ٢٠- يمكن أن تتعدد الحال وصاحبها مفردا، ويمكن أن تتعدد وصاحبها متعددا.
- ٢١- الحال هي خبر ثانٍ.
- ٢٢- يجوز جعل ما صلح من خبرية حالا.
- ٢٣- يمكن أن ترد الحال من تقديم الصفة على الموصوف.
- ٢٤- تصبر الحال صفة للاسم المعرفة.
- ٢٥- قد يرد حالان في زمنين مختلفين.
- ٢٦- يكون الحال مفردا ومركبا وعبارة (شبه جملة).
- ٢٧- قد تقع الحال بعد حرف نفي.
- ٢٨- الأصل في الحال انها يجوز ذكرها ويجوز حذفها؛ لأنها فضلة ويرد حذفها لقرينة دالة عليها.
- ٢٩- قد يعرض للحال ما يمنع حذفها وذلك في صور :
- أ- ان تكون جوابا.
- ب- ان يكون الكلام نهيا.
- ت- ان يكون الكلام مبنيا عليها.
- ث- ان تكون محصورة في صاحبها.
- ج- ان يكون بدلا من التلفظ بفعلها.
- ٣٠- صاحب الحال هو ما كانت الحال وصفا له في المعنى.
- ٣١- يكون صاحب الحال معرفة، وقد يكون نكرة.
- ٣٢- عامل الحال هو : فعل، واسم الفعل، اسم الاشارة، وأدوات الاستفهام، والجار والمجرور ، والظرف ، حرف النداء، حرف التنبيه، المشتقات كاسم الفاعل، واسم المفعول ، الصفة المشبه.
- ٣٣- يمكن حذف عامل الحال وذلك على قسمين جائز وواجب.
- ٣٤- قد لا يوجد تطابق عددي (الإفراد والجمع) ونوعي (التذكير والتأنيث) بين الحال وصاحبها.
- ٣٥- يمكن أن يرد للحال تكملة.
- ٣٦- تتعدد أقسام الحال باعتبارات متعددة :
- أ- حال منتقلة.
- ب- مشتقة وجامدة.
- ت- نكرة نفس صاحبها في المعنى أو ليس كذلك.
- ث- مقدمة ومؤخرة على صاحبها.
- ج- لزمان الماضي والحاضر والمستقبل.
- ح- مبنية ومؤكدة.
- خ- مفردة، وجملة فعلية وجملة اسمية، وشبه جملة.
- د- حقيقية وسببية.
- ٣٧- يكون تقديم الحال وتأخيرها على صاحبها واجب التأخير وممتنع وجائز.
- ٣٨- يشترط في الجملة الحالية ثلاثة شروط هي :
- أ- ان تكون جملة خبرية.
- ب- ان تكون غير مصدرة بعلامة استقبال.

- ت- ان تشتمل على رابط يربطها بصاحب الحال.
- ٣٩- ترد الحال جملة فعلية فعلها مضارع وماضي.
- ٤٠- يجوز أن يكون الفعل المضارع حالا، ولا يجوز المستقبل. ولا يجوز أن يكون الفعل الماضي إلا أن تدخله (قد) لتقريبه من زمن الحاضر.
- ٤١- يصح وقوع الجملة الخبرية حالا ولا يصح وقوع الجملة الانشائية ولا ما يقتضي الاستقبال.
- ٤٢- ترد جملة الحال مصدرية بـ(قد) لتقريبه من الوقت الحاضر، وتستعمل اللغة الانجليزية (التصريف الثالث Had/has/have+) لتقريبه من الزمن الحاضر.
- ٤٣- يمكن أن ترد جملة الحال مستثناة.
- ٤٤- ترد جملة الحال مثبتة ومنفية.
- ٤٥- ترد الحال مع الجملة التي فعلها فعل ماضٍ ومضارع ومستقبل وأمر، ومع الجملة الاسمية.
- ٤٦- يمكن تداخل الحال.
- ٤٧- ترد الحال كرابط.
- ٤٨- ترد الحال اسم شرط.
- ٤٩- يمكن الحصول على درجات مقارنة الحال.
- ٥٠- ترد الحال مقارنة بين اثنين.
- ٥١- لا فرق بين أن يكون الوصف مشتقا أو اسما جامدا في معنى الوصف المشتق.
- ٥٢- تتقدم الحال لغرض التوكيد والتعجب والتفاؤل والتشاؤم والتخصيص.
- ٥٣- يمكن أن تكون الحال ملاصقة لأصحابها وقد تكون غير ملاصقة.
- ٥٤- يمكن ان تسد الحال مسد الخبر وتغني عنها.
- ٥٥- مواقع الحال : بعد الفاعل، وبعد الفعل، وبعد الفعل المساعد، وبعد المفعول به، وقبل الظرف وقبل الصفة في نهاية الجملة وفي بدايتها.
- ٥٦- يتغير معنى الجملة بتغير مكان الحال في الجملة.
- ٥٧- قد تشتهب الحال بالتمييز والنعته والمفعول به.
- ٥٨- هناك فروق بين الحال والتمييز، وبين الحال والنعته.
- ٥٩- للحال علاقة نحوية بالخبر.
- ٦٠- من الحال ما هو مختصر من جملة.
- ٦١- يمكن ورود أكثر من حال في جملة واحدة.
- ٦٢- يقع المفعول المطلق موقع الحال ويغني عنها.
- ٦٣- يمكن وصف الحال بصفة وباسم موصول.
- ٦٤- يمكن توكيد الحال بتقديمها.
- ٦٥- يمكن العطف على الحال.
- ٦٦- يمكن ابدال الحال.

ب- الاختلاف بين اللغتين العربية والإنجليزية في الحال :

- ١- تكون الحال منصوبة دائما، أما اللغة الإنجليزية فلا حركات إعرابية فيها، وقد مُيزت الحال بالإضافة إلى نهايتها الحرفين (Ly)، أو بالإضافة مقطع لنهايتها، أو إضافة حرف (A) لأولها.
- ٢- قد يكون إعراب الحال مقدرا، ولا حركات إعرابية في الإنجليزية فهي لغة مبنية.

- ٣- لا يوجد فعل مساعد رابط في اللغة العربية في الجملة الاسمية، ولا بد من فعل مساعد رابط في الجملة الاسمية للدلالة على الزمن الحاضر في الانجليزية.
- ٤- قد ترد الحال صفة ثابتة ولا يجوز مثل هذا في الانجليزية.
- ٥- يجوز أن يكون المصدر حالا في العربية، ولا يجوز في اللغة الإنجليزية.
- ٦- تكون الحال من الضمير المستتر في العربية، ولا يوجد ضمير مستتر في اللغة الإنجليزية.
- ٧- ان الحال في اللغة العربية تذكر وتؤنث، وللحال في اللغة الإنجليزية صيغة واحدة مع المذكر والمؤنث.
- ٨- يرد الحال مفردا ومثنى وجمع في العربية، ويرد بصيغة واحدة مع المفرد والمثنى والجمع في اللغة الإنجليزية.
- ٩- تصير الحال صفة للاسم إذا عرفت بأل التعريف في العربية، أما في الانجليزية فتصير صفة إذا عُبرَ موقعها في الجملة.
- ١٠- ترد الحال مركبة تركيبيا اضافيا في العربية، ومركبة تركيبيا مزجيا في الانجليزية.
- ١١- عامل الحال في العربية أدوات التشبيه وأدوات التمني والترجي، ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
- ١٢- هناك تطابق عددي (الإفراد والجمع) ونوعي (التذكير والتأنيث) بين الحال وصاحبها في العربية، ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
- ١٣- من أقسام الحال في العربية الحال الملازمة والحال المعرفة، ولا يوجد هذان القسمان في الانجليزية.
- ١٤- الجملة التي تقع بعد المعارف هي حال والجملة التي تقع بعد النكرات هي صفة، وتكون الجملة حالا لكل من المعرفة والنكرة.
- ١٥- تعتمد رتبة الحال والظرف في العربية على الأهمية فما كان منهما أهم فُدم، أما في اللغة الانجليزية فان الحال تسبق ظرفي المكان والزمان.
- ١٦- في العربية لا تفصل الحال بين الصفة وموصوفها، أما في الانجليزية فقد تفصل بينها.
- ١٧- قد تقع قبل قسم من الجمل الحالية او تسمى واو الحال وجوبا أو جوارا، وواو الحال تدخل لأغراض مهمة، ولا يوجد مثل هذا في الانجليزية.
- ١٨- يمكن العدول من الوصف إلى المصدر لأحد الغرضين المبالغة أو التوسع في المعنى، ولا يوجد مثل هذا في اللغة الإنجليزية.
- ١٩- إذا عُرِفَ الحال اصبحت صفة في العربية، أما في الانجليزية فلا يمكن تعريف بعض الحال وقد يمكن تعريف بعضها الاخر ولكن لا تكون صفة بل تكون بدلا أو أن أداة التعريف تكون كمالية.
- ٢٠- في العربية لا تصبح الحال صفة عند تغيير موقعها في الجملة، أما في الانجليزية فتصبح الصفة المستعملة كحال صفة عند تغيير موقعها في الجملة.
- ٢١- في العربية قد لا يكون هناك تطابق عددي (الإفراد والجمع) ولا نوعي (التذكير والتأنيث) بين الحال وصاحبها في بعض حالات لها أحكام أخرى، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.
- ٢٢- في العربية هناك ما يحتمل المصدرية والظرفية والحالية، ولا يوجد مثل هذا في الإنجليزية.
- ٢٣- لا يمكن أن ترد الحال شبيهه بالفاعل في العربية، وترد الحال شبيهه بالفاعل في الانجليزية.
- ٢٤- في العربية يمكن أن ترد الحال بعد الظرف، وفي الإنجليزية موقع الحال ثابت بعد الظرف.
- ٢٥- لا يمكن في العربية وصف الحال بحال أخرى، ويمكن في الانجليزية وصف الحال بحال أخرى.
- ٢٦- في العربية لا يمكن توكيد الحال بتأخيرها إلى آخر الجملة وبتشبيهها بحال أخرى وبتقديم الحال مسبوقة بضمير وفعل مساعد رابط، ويمكن في الانجليزية.

الهوامش

- ١ - حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢٤٥ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٦٨
- ٢ - شرح ابن عقيل ج١/٥٦٨
- ٣ - الجملة الفعلية ٢٤٧
- ٤ - شرح المفصل ج٢/٤
- ٥ - Grammar in Use Intermediate ، ١٩٤ Oxford Practice Grammar ، ٢٧٠ ، Advanced Learners` Patterns of ، ٢٥١ ، Grammar ٢٤٠ و ٢٤٣ ، A comprehensive English Grammar For Foreign Students ، English ٩٦ و ٩٩ ، The Grammar Book ٤٩١ ، ١٨ Practical English Usage ، ٦٦
- ٦ - Longman English Grammar ، ١٢٢ ، Patterns of English ، ٩٦ ، The Grammar Book ٤٩١
- ٧ - From Grammar To Paragraphs ، ٩٠ ، Basic English Grammar ، ٤١١ ، English Grammar ، ٩٦ ، Patterns of English ، ١٩٤ ، Grammar in Use Intermediate ، ١٣٥ Grammar Usage and Style -
- ٨ - كفاية النحو في علم الإعراب ٧١ ، المفصل في علم العربية ٧٨ ، كتاب شرح للمع في العربية ٢٠٤
- ٩ - شرح ابن عقيل ج١/٥٦٨ ، شرح المفصل ج٢/٤ ، الجملة الفعلية ٢٤٦
- ١٠ - الجملة الفعلية ٢٤٦
- ١١ - Longman English Grammar ، ١٢٢ ، Essential Grammar in Use ، ١٨٢ ، ١٤٢ Advanced Grammar in Use ، A4-٤٤٢ Understanding And Using English Grammar ، ٩٠ From Grammar To Paragraphs ، ٩٦ Patterns of English ، ٤١١ Basic English Grammar ، ٣٦ The Macmillan Handbook of English
- ١٢ - A comprehensive English Grammar For Foreign Students ، ٢٥١ ، الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٣٠١ ، A Guide To Patterns ، ١٨ و xvii Practical English Usage ، ١٠١ A communicative Grammar of English and Usage in English ١٧٥
- ١٣ - Longman of Spoken and Written English ٥٥٣
- ١٤ - كتاب سيوييه ج١/٣٠٩ ، الأصول في النحو ج١/٢١٣
- ١٥ - الأصول في النحو ج١/٢١٣ ، شرح المفصل ج٢/٤ ، كشف المشكل في النحو ١٤١ ، جامع الدروس العربية ج٣/٥٨
- ١٦ - Essential Grammar in Use ، ١٨٢ ، Understanding And Using English Grammar ، ٤٤٢ - A4 ، A Guide To Patterns and Usage in ، ٢٥٢ comprehensive English Grammar For Foreign Students ، ٢٠٧ Understanding Grammar ، ٢٣٩ A Course in Modern English Grammar ، ١٧٥ English ، ٢٠ English Sentence Structure ، ٢٥٤ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -
- ١٧ - Longman of Spoken and Written English ، ٥٥١ ، A Comprehensive Grammar of The English Language ، ٥٨٤
- ١٨ - Longman of Spoken and Written English ٥٥٨
- ١٩ - شرح شنور الذهب ٣١٦ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢/٢٢٣ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢٤٦ ، شرح الأشموني ج١/٢٤٢ ، كتاب شرح للمع في العربية ٢٠٤ ، علل النحو ٥٠٩
- ٢٠ - From Grammar To Paragraphs ، ٩٠ ، Advanced Learners` Grammar ، ٢٤٠
- ٢١ - Patterns of English ، ٧١ و ٧٥ و ٩٦ ، A comprehensive English Grammar For Foreign Students ، ٢٥١ ، A communicative Grammar of English ، ٢٢٥
- ٢٢ - كفاية النحو في علم الإعراب ٧١ ، المفصل في علم العربية ٧٨ ، مغني الأديب ٤٣٢ ، الجملة الفعلية ٢٤٨ ، النحو الوافي ج٢/٢٨٤
- ٢٣ - الأنبياء : ١٦
- ٢٤ - النساء : ٤٣
- ٢٥ - الشعراء : ١٣٠
- ٢٦ - الجملة الفعلية ٢٥٢
- ٢٧ - An Introductory English Grammar ٢٠٠
- ٢٨ - الأنبياء : ١٦
- ٢٩ - النساء : ١٤٢
- ٣٠ - الأصول في النحو ج١/٢١٣ ، شرح المفصل ج٢/٤
- ٣١ - كتاب سيوييه ج١/٣٠٩
- ٣٢ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٤٨ ، جامع الدروس العربية ج٣/٥٨
- ٣٣ - النحو الوافي ج٢/٢٨٣
- ٣٤ - Essential Grammar in Use ، ١٨٢ ، Advanced Grammar in Use ، ١٤٢ و ١٥٦ ، Oxford Practice Grammar ، ٢٥٤ Grammar ، ٨٩ English Sentence Structure ، ٤٣٨ A Comprehensive Grammar of The English Language -
- ٣٥

- ٣٦ - الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٣١٠
- ٣٧ - A Comprehensive Grammar of The English Language ٤٤٥
- ٣٨ - Longman English Grammar ١٢٣ ، Advanced Grammar in Use ١٤٢ ، A communicative Grammar of English ١٠١
- ٣٩ - Syntax A Generative Introduction ٤٨ ، of English ١٠١ ، Longman of Spoken and Written English ٥٤٩
- ٤٠ - From Grammar To Paragraphs ١٩٤ ، A communicative Grammar of English ١٠١ ، Longman English ١٢٥ Grammar
- ٤١ - A University Grammar English ١٣٦
- ٤٢ - Advanced Grammar in Use ١٤٨
- ٤٣ - A University Grammar English ٢١١
- ٤٤ - A communicative Grammar of English ١٠١ ، Advanced Learners' Grammar ٢٤٣ ، Current English ١٩٥ Grammar
- ٤٥ - شرح المفصل ج٢/٤
- ٤٦ - English Sentence Structure ٩٠ ، A Comprehensive Grammar of The English Language ٥٦١
- ٤٧ - An Introductory English Grammar ٢٠٠
- ٤٨ - كشف المشكل في النحو ١٤٣
- ٤٩ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٤٨ ، شرح الأشموني ج١/٢٤٣ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢٤٨ ، شرح شذور الذهب ٣١٦ و ٣٢٢ ، كشف المشكل في النحو ١٤١ ، جامع الدروس العربية ج٢/٦١
- ٥٠ - الأصول في النحو ج١/٢١٣
- ٥١ - شرح المفصل ج٢/٥
- ٥٢ - شرح شذور الذهب ٣٢٢ ، جامع الدروس العربية ج٢/٦١
- ٥٣ - شرح ابن عقيل ج١/٥٦٩
- ٥٤ - شرح شذور الذهب ٣٢٢
- ٥٥ - الأصول في النحو ج١/٢١٤ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ج٢/٢٢٤
- ٥٦ - الأصول في النحو ج١/٢١٤ ، شرح المفصل ج٢/١٧ ، كفاية النحو في علم الإعراب ٧٢ ، المفصل في علم العربية ٨١ ، كتاب أسرار العربية ١٨٨ ، شرح الجمل في النحو ١٧٣
- ٥٧ - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ج٢/٢٣٠
- ٥٨ - كتاب سيبويه ج١/٣١٠ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٧٢ ، شرح المفصل ج٢/١٨
- ٥٩ - مجيب الندا إلى شرح قطر الندى ٣٧٠
- ٦٠ - المنافقون : ٨
- ٦١ - Rediscover Grammar ١٤٦ ، Longman of Spoken and Written English ٥٥٤
- ٦٢ - A Comprehensive Grammar of The English Language ٥٥٧ ، Syntax A Generative Introduction ٤٩
- ٦٣ - شرح شذور الذهب ٣١٦ ، شرح ملحمة الإعراب ٦٥
- ٦٤ - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ج٢/٢٣٢ ، النحو الوافي ج٢/٣١٣
- ٦٥ - كتاب سيبويه ج١/٣٢٢ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٧١ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ج٢/٢٢٤ ، الجملة الفعلية ٢٥٠
- ٦٦ - A Comprehensive Grammar of The English Language ٤٣٨
- ٦٧ - الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٣١٠
- ٦٨ - مريم : ١٧
- ٦٩ - معاني النحو ج٢/٢٤٤
- ٧٠ - شرح ابن عقيل ج١/٥٦٩
- ٧١ - النساء : ٢٨
- ٧٢ - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ج٢/٢٢٤
- ٧٣ - النمل : ١٩
- ٧٤ - مريم : ٣٣
- ٧٥ - يونس : ٩٩
- ٧٦ - كشف المشكل في النحو ١٤٦
- ٧٧ - A communicative Grammar of English ٢٢٥ و ٢٣١ ، A University Grammar English ٢٢٨
- ٧٨ - A University Grammar English ٢٠٧
- ٧٩ - A University Grammar English ٣٣٠
- ٨٠ - The Grammar Book ٦٥٧
- ٨١ - A University Grammar English ٢٠٧
- ٨٢ - A communicative Grammar of English ٢٢٥ و ٢٣١
- ٨٣ - A University Grammar English ١١٥
- ٨٤ - A communicative Grammar of English ٢٣١
- ٨٥ - Patterns of English ١٦٦
- ٨٦ - Patterns of English ٨٩

-	٨٧	A communicative Grammar of English	٢٢٥
-	٨٨	هود :	٢٨
-	٨٩	Patterns of English	٨٩
-	٩٠	Patterns of English	١٦٧
-	٩١	A University Grammar English	١٣٦
-	٩٢	كتاب سيبويه ج١/٣٧١ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٧٤ ، شرح الأشموني ج١/٢٤٤ ، نتائج الفكر ١٨٣ ، معاني النحو ج٢/٢٤٨	
-	٩٣	الفجر :	٢٢
-	٩٤	An Advanced English Grammar	٢٥١
-	٩٥	المائدة :	٩٥
-	٩٦	Patterns of English	١٦٧
-	٩٧	شرح ابن عقيل ج١/٥٧٥ ، شرح الأشموني ج١/٢٤٤	
-	٩٨	Grammar in Use Intermediate	١٩٢
-	٩٩	الأصول في النحو ج١/٢١٤ ، شرح شذور الذهب ٣١٦ ، النحو الوافي ج٢/٣١٣	
-	١٠٠	شرح المفصل ج٢/٥	
-	١٠١	A University Grammar English	٢٤٤
-	١٠٢	A University Grammar English	١٣٨
-	١٠٣	Longman English Grammar	١٢٥
-	١٠٤	الأصول في النحو ج١/٢١٤ ، شرح شذور الذهب ٣١٦	
-	١٠٥	شرح المفصل ج٢/١٢	
-	١٠٦	Patterns of English	١٦٨
-	١٠٧	A University Grammar of English	١٣٨
-	١٠٨	A University Grammar English	٢٤٤
-	١٠٩	شرح المفصل ج٢/٥	
-	١١٠	النحو الوافي ج٢/٣١٣	
-	١١١	شرح المفصل ج٢/٥	
-	١١٢	المفصل في علم العربية ٧٨ ، كتاب أسرار العربية ١٨٦ ، كتاب شرح اللمع في العربية ٢٠٤ ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٤٧ ، كشف المشكل في النحو ١٤٠	
-	١١٣	الأصول في النحو ج١/٢١٩ ، شرح المفصل ج٢/٥	
-	١١٤	مغني الأديب ٤٨٧	
-	١١٥	التوبة :	٣٦
-	١١٦	A University Grammar English	٢٤٤
-	١١٧	القواعد الأساسية ٢٠٢	
-	١١٨	الأصول في النحو ج١/٢١٤	
-	١١٩	الأشباه والنظائر في النحو ج٤/٤٧ ، النحو الوافي ج٢/٣١٥	
-	١٢٠	شرح شذور الذهب ٣٢١ ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٧٢ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٨٥ ، شرح ملح الإعراب ٦٥	
-	١٢١	الحجرات :	١٢
-	١٢٢	الأصول النحوية والصرفية ١٨٩	
-	١٢٣	المنثر : ٣٥ ، ٣٦	
-	١٢٤	شرح المفصل ج٢/١٠	
-	١٢٥	كتاب أسرار العربية ١٨٩	
-	١٢٦	كتاب شرح اللمع في العربية ٢٠٧	
-	١٢٧	Patterns of English	١٠٠
-	١٢٨	النساء :	٧٩
-	١٢٩	الأصول في النحو ج١/٢١٤ ، شرح شذور الذهب ٣٢٠	
-	١٣٠	القصص :	٢١
-	١٣١	يونس :	٤
-	١٣٢	شرح شذور الذهب ٣٢١	
-	١٣٣	شرح شذور الذهب ٣١٦ ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٦٨ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢٤٥	
-	١٣٤	جمع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٢٣/٢	
-	١٣٥	أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٨٢	
-	١٣٥	ابراهيم :	٣٣
-	١٣٦	الذاريات :	١٥
-	١٣٧	شرح المفصل ج٢/٦ ، جمع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٤٣/٢ ، الجملة الفعلية ٢٦٩	
-	١٣٨	A communicative Grammar of English	١٠٢
-	١٣٩	A University Grammar English	١١٦
-	١٤٠	Grammar Usage and Style	١٣٧

- ١٤١ - شرح ابن عقيل ج١/١ ٥٩١/١
- ١٤٢ - شرح المفصل ج١٧/٢
- ١٤٣ - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٤١/٢
- ١٤٤ - المفصل في علم العربية ٨٠ ، شرح الأشموني ج١/١ ٢٤٥ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢ ٢٥١ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٢٧/٢ ، كشف المشكل في النحو ١٤٤ ، نتائج الفكر ١٨٣
- ١٤٥ - البقرة : ٢٦
- ١٤٦ - كتاب سيبويه ج ٣٠٧/١ ، شرح المفصل ج١٢/٢ ، معاني النحو ج٢٤٨/٢
- ١٤٧ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢٦٠/٢ ، شرح ملحمة الإعراب ٦٥ ، كتاب شرح للمع في العربية ٢٠٥ ، كشف المشكل في النحو ١٤٤
- ١٤٨ - الأصول في النحو ج٢١٤/١
- ١٤٩ - كتاب سيبويه ج٣٢٩/١ ، شرح المفصل ج١٣/٢
- ١٥٠ - القواعد الأساسية ٢١٠
- ١٥١ - From Grammar To Paragraphs ١٢١
- ١٥٢ - A Comprehensive Grammar of The English Language ٤٣٨
- ١٥٣ - A comprehensive English Grammar For Foreign Students ٢٥١
- ١٥٤ - Current English Grammar ١٩٥
- ١٥٥ - الجملة الفعلية ٢٦٩
- ١٥٦ - A communicative Grammar of English ١٠٢
- ١٥٧ - Patterns of English ٩٧
- ١٥٨ - A Practical English Grammar ٤٧
- ١٥٩ - الرعد : ٢٣ - ٢٤
- ١٦٠ - البقرة : ١٢٧
- ١٦١ - شرح الأشموني ج٢٦٠/١ ، جامع الدروس العربية ج٧١/٣
- ١٦٢ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٣٠١/٢ ، النحو الوافي ج٣١٨/٢
- ١٦٣ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٣٠١/٢
- ١٦٤ - النساء : ٤٣
- ١٦٥ - الاسراء : ٣٧
- ١٦٦ - التوبة : ٥٤
- ١٦٧ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢٥٩/٢ ، شرح ابن عقيل ج٥٧٥/١ ، شرح الأشموني ج٢٤٧/١ ، شرح ملحمة الإعراب ٦٥ ، شرح المفصل ج١٨/٢
- ١٦٨ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢٥٩/٢ ، شرح ابن عقيل ج٥٧٥/١ ، شرح الأشموني ج٢٤٧/١ ، مجيب النداء إلى شرح قطر الندى ٣٧٠
- ١٦٩ - الحجر : ٤
- ١٧٠ - الدخان : ٤
- ١٧١ - فصلت : ١٠
- ١٧٢ - البقرة : ٢٥٩
- ١٧٣ - شرح المفصل ج٧/٢ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢٦٢/٢ ، كفاية النحو في علم الإعراب ٧١ ، المفصل في علم العربية ٧٩ ، شرح ملحمة الإعراب ٦٦ ، كتاب أسرار العربية ١٨٧ ، جامع الدروس العربية ج٦٣/٣ ، الجملة الفعلية ٢٦١
- ١٧٤ - Grammar in Use Intermediate ١٩٢ ، A Course in Modern English Grammar ٣٩٣
- ١٧٥ - قاموس المورد الحديث ص٧٩٦
- ١٧٦ - هود : ٧٢
- ١٧٧ - الأنبياء : ٩٢
- ١٧٨ - القواعد الأساسية ٢٠٥
- ١٧٩ - المنثر : ٤٩
- ١٨٠ - A University Grammar of English ١٣٢
- ١٨١ - حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢٦٢/٢
- ١٨٢ - كشف المشكل في النحو ١٤٣
- ١٨٣ - Grammar in Use Intermediate ١٩٤ ، A Course in Modern English Grammar ٣٩٣
- ١٨٤ - The Grammar Book ٥٠١
- ١٨٥ - كشف المشكل في النحو ١٤٣
- ١٨٦ - Grammar in Use Intermediate ١٩٤
- ١٨٧ - The Grammar Book ٥٠٢
- ١٨٨ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٣٠٠/٢ ، شرح الأشموني ج٢٦٠/١ ، شرح المفصل ج٣٢/٢ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٦٠/٢ ، جامع الدروس العربية ج٧٢/٣ ، الجملة الفعلية ٢٤٦ ، النحو الوافي ج٣١٧/٢ ، الحذف والتقدير في النحو العربي ٢٣٦ ، ظاهرة الحذف في الدرس اللغوي ٢٢٣
- ١٨٩ - القيامة : ٣-٤

- ١٩٠ - لبقرة: ٢٣٨
- ١٩١ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٣٠٠ ، كفاية النحو في علم الإعراب ٧٣ ، المفصل في علم العربية ٨٣
- ١٩٢ - القيامة : ٤
- ١٩٣ - البقرة : ٢٣٩
- ١٩٤ - الحذف والتقدير في النحو العربي ٢٣٦
- ١٩٥ - الجملة الفعلية ٢٦٩
- ١٩٦ - النحو الوافي ج٢/٣١٦
- ١٩٧ - النحو الوافي ج٢/٣١٦
- ١٩٨ - تجديد النحو ٢٢٥
- ١٩٩ - Patterns of English ١٦٨
- ٢٠٠ - The Macmillan Handbook of English ، ٦٥٧ The Grammar Book ٣٩
- ٢٠١ - The Macmillan Handbook of English ، ١٦٦ Patterns of English ٣٨
- ٢٠٢ - A communicative Grammar of English ١٠٢
- ٢٠٣ - A communicative Grammar of English ١٠٣ و ٢٢٥
- ٢٠٤ - The Grammar Book ، ٢٢٨ A University Grammar English ٤٩٤
- ٢٠٥ - A University Grammar English ٢٤٢
- ٢٠٦ - A Guide To Patterns and Usage in English ، ٢٠٠ Current English Grammar ١٩٢
- ٢٠٧ - همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٤٥/٢ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج٢/٢٦٩ ، الجملة الفعلية ٢٧٠ ، النحو الوافي ج٢/٢٨٥
- ٢٠٨ - الأشباه والنظائر في النحو ج٢/٨٣ ، مغني الأديب ٤٣٣ ، النحو الوافي ج٣/٣٨٥
- ٢٠٩ - النمل : ١٠
- ٢١٠ - النساء : ٢٨
- ٢١١ - Grammar in Use intermediate ، ٢١٢ Grammar in use ، Essential Grammar in use 129 Longman English Grammar ١٩٦ و ١٩٨ ، Patterns of English ٩٨
- ٢١٢ - Advanced Grammar in Use ، ١٤٨ A Comprehensive Grammar of The English Language ٥٨٧
- ٢١٣ - A Course in Modern English Grammar ٣٩٤
- ٢١٤ - Longman English Grammar ، ١٢٩ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students ٢٦٢ ، الجامع لقواعد اللغة الانكليزية ٣٨٢ ، A practical English Grammar ، ٥٥ A Guide To Patterns and Usage in ١٨٨ English
- ٢١٥ - الفتح : ٢٧
- ٢١٦ - التوبة : ٦٨
- ٢١٧ - الأشباه والنظائر في النحو ج٢/٨٣ ، مغني الأديب ، معاني النحو ج٢/٢٤٢
- ٢١٨ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٤٧ و ٢٨٦ ، شرح شنور الذهب ٣١٨ ، شرح المفصل ج٢/٢٢٢ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٤٥/٢
- ٢١٩ - سورة الكهف : ٥٦ ، والانعام : ٤٨
- ٢٢٠ - القصص : ٢١
- ٢٢١ - الأشباه والنظائر في النحو ج٢/٨٣ ، شرح شنور الذهب ٣١٨ ، شرح ابن عقيل ج١/٥٩٢ ، شرح المفصل ج٢/٢٢٢ ، كشف المشكل في النحو ١٤٢
- ٢٢٢ - شرح شنور الذهب ٣١٩
- ٢٢٣ - البقرة : ٦٠
- ٢٢٤ - أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٨٦
- ٢٢٥ - النساء : ٧٩
- ٢٢٦ - النمل : ١٠
- ٢٢٧ - يونس : ٩٩
- ٢٢٨ - A University Grammar English ١١٩
- ٢٢٩ - A communicative Grammar of English ، ٢٣١ A University Grammar English ، ٢٤٣ Longman of ١٩٥ Current English Grammar ، ٨٦١ Spoken and Written English
- ٢٣٠ - الأصول في النحو ج١/٢١٦ ، شرح المفصل ج٢/٢٤٦ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢٤٦ / ٢ ، المفصل في علم العربية ٨٢ ، معاني النحو ج٢/٢٥٥ ، تجديد النحو ٢٦٠
- ٢٣١ - From Grammar To Paragraphs ، ١٩٤ A comprehensive English Grammar For Foreign Students ٣٢٨
- ٢٣٢ - Longman of Spoken and Written English ٨٦١
- ٢٣٣ - A comprehensive English Grammar For Foreign Students ٣١٧
- ٢٣٤ - An Advanced English Grammar ٢٥١
- ٢٣٥ - A communicative Grammar of English ١٠٢
- ٢٣٦ - A communicative Grammar of English ٢٣١

٦٥٧ The Grammar Book -	٢٣٧
٥٥٦ A Comprehensive Grammar of The English Language ، ٤٩٢ The Grammar Book -	٢٣٨
٤٤١ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٣٩
مغني الأديب ٣٦٨ -	٢٤٠
المدثر : ٦ -	٢٤١
٦٣٣ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٤٢
٣٨ The Macmillan Handbook of English -	٢٤٣
١٦٧ An Advanced English Grammar -	٢٤٤
٢٠٧ A University Grammar English -	٢٤٥
٥٥٧ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٤٦
أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٩٠ ، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ٢/٢٤٧ ، جامع الدروس العربية ج٣/٧٤	٢٤٧
الجملة الفعلية ٢٥٦ ، معاني النحو ج٢/٢٥٥ ، المفصل في إعراب الجمل ١٨٨	٢٤٨
شرح المفصل ج٢/٣١ ، سر صناعة الإعراب ج٢/١٨٤ ، مغني الأديب ٤٦١ ، المفصل في إعراب الجمل ١٩٠	٢٤٩
يوسف : ١٦ -	٢٥٠
يوسف : ١٤ -	٢٥١
البقرة : ٢٤٣ -	٢٥٢
٢٤٣ و ٢٠٧ A University Grammar English -	٢٥٣
٢٢١ A University Grammar English ، ٤٤٤ A Comprehensive Grammar of The English Language و	٥٥٦
٥٢٩ The Grammar Book -	٢٥٤
٢٤٣ A University Grammar English -	٢٥٥
٥٣١ The Grammar Book -	٢٥٦
١٢٠٢ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٥٧
١٦٩ From Grammar To Paragraphs ، ٢٣٢ A communicative Grammar of English -	٢٥٨
دلائل الإعجاز ٢٠٢ ، دلائل الإعجاز في علم المعاني ١٤١ ، المفصل في إعراب الجمل ١٨٧	٢٥٩
أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج٢/٢٩٠ ، شرح ملحة الإعراب ٦٦ ، جامع الدروس العربية ج٣/٧٤	٢٦٠
القصص: ٧٩ -	٢٦١
A University ، ٤٧ A Practical English Grammar ، ٢٣١ A communicative Grammar of English -	٢٦٢
Syntax A Generative ، ٥٤٠ Longman of Spoken and Written English ، ٣٢٨ و ٢٤٣ Grammar English	٢٦٣
١٩٥ Current English Grammar ، ٤٨ Introduction	٢٦٤
١٣٦ A University Grammar English -	٢٦٥
٢٠٧ A University Grammar English -	٢٦٦
٢٤٣ A University Grammar English -	٢٦٧
٥٠١ The Grammar Book -	٢٦٨
٥٦٠ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٦٩
النحو الوافي ج٢/٣١٢ -	٢٧٠
كفاية النحو في علم الإعراب ٧٢ ، المفصل في علم العربية ٨٣ ، شرح ملحة الإعراب ٦٥	٢٧١
يوسف : ١٦ -	٢٧٢
٨٦١ Longman of Spoken and Written English -	٢٧٣
٣١٧ A comprehensive English Grammar For Foreign Students -	٢٧٤
المائدة : ٦١ -	٢٧٥
الأصول في النحو ج١/٢١٦ -	٢٧٦
القواعد الأساسية ٢٠٨ -	٢٧٧
الأصول النحوية والصرفية ٢٤٨ ، حاشية الصبان ج٢/٢٧٧	٢٧٨
النساء : ٩٠ -	٢٧٩
شرح المفصل ج٢/٧٩ -	٢٨٠
سر صناعة الإعراب ج٢/١٨٦ ، مغني الأديب ٣٩٩ -	٢٨١
دلائل الإعجاز ٢٠٨ -	٢٨٢
٥٦٩ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٨٣
٢٣٦ An Introductory English Grammar -	٢٨٤
٥٧٠ A Comprehensive Grammar of The English Language ، ٢٢٤ A University Grammar English -	٢٨٥
المفصل في إعراب الجمل ٢٠٤ -	٢٨٦
الأنبياء : ٢ ، ٣ -	٢٨٧
٤٩٤ The Grammar Book ، ٩٠ English Sentence Structure ، ٩٨ Patterns of English -	٢٨٨
٥٢٢ The Grammar Book ، ٢٤٩ An Introductory English Grammar -	

١٢١ From Grammar To Paragraphs ، ١٤٢ Longman English Grammar ، ١٧ Practical English Usage -	٢٨٨
١٦٩ From Grammar To Paragraphs ، ٢٣٢ A communicative Grammar of English -	٢٨٩
٦٤٧ A Comprehensive Grammar of The English Language -	٢٩٠
سر صناعة الإعراب ج ١٨٣/٢ ، دلائل الإعجاز ٢٠٢ ، دلائل الإعجاز في علم المعاني ١٤١ -	٢٩١
دلائل الإعجاز ٢٠٢ ، دلائل الإعجاز في علم المعاني ١٤١ ، معاني النحو ج ٢٦٤/٢ -	٢٩٢
القلم: ٤٨ -	٢٩٣
البقرة: ٢١٤ -	٢٩٤
البقرة: ٢٦٤ -	٢٩٥
أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج ٢٦٠/٢ ، شرح ابن عقيل ج ٥٧٦/١ ، حاشية الصبان على شرح الأشموني ج ٢٥٦/٢ -	٢٩٦
البقرة: ٢٥٩ -	٢٩٧
الانفال: ٥ -	٢٩٨
الانفال: ٣٣ -	٢٩٩
١٢٣ Longman English Grammar -	٣٠٠
١٣٥ A University Grammar English -	٣٠١
٢٠٩ A University Grammar English ، ١٨٧ An Introduction to Functional Grammar -	٣٠٢
٢١٧ Understanding Grammar	
معاني النحو ج ٢٤٩/٢ -	٣٠٣
معاني النحو ج ٢٥٤/٢ -	٣٠٤
اللمع في العربية ١١٧ -	٣٠٥
الأصول في النحو ج ٢١٤/١ -	٣٠٦
١٢٦ Longman English Grammar ، ١٧ Practical English Usage ، ١٩٦ Grammar in Use Intermediate ، ٢٠٨ A University Grammar English ، ٢٧٠ Oxford Practice Grammar ، ٥٢ A Practical English Grammar و ٢٢٣ ، ٢٣٥ An Introductory English Grammar ، ٢٣٥ A Comprehensive Grammar of The English Language ، ٥٨٣ Current English Grammar ، ٢٣٩ A Course in Modern English Grammar ، ١٨٩ -	٣٠٧
١٨٩ A Guide To Patterns and Usage in English -	٣٠٨
٢٦٨ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -	٣٠٩
٢٤٢ Advanced Learners` Grammar ، ١٢٧ Longman English Grammar -	٣١٠
١٤٨ Advanced Grammar in Use -	٣١١
٢٦٤ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -	٣١٢
١٥٠ Advanced Grammar in Use -	٣١٣
٢٦٣ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -	٣١٤
١٤٨ Advanced Grammar in Use -	٣١٥
٥٨٧ A Comprehensive Grammar of The English Language ، A Guide To Patterns and Usage in -	٣١٦
١٨٥ English	
حاشية الصبان على شرح الأشموني ج ٢/٢٤٦ ، جامع الدروس العربية ج ٥٨/٣ -	٣١٧
شرح ملحّة الإعراب ٦٧ -	٣١٨
شرح ابن عقيل ج ٥٦٨/١ ، شرح الأشموني ج ١/٢٤٢ ، كتاب شرح اللمع في العربية ٢٠٤ ، علل النحو ٥٠٩ ، مغني الأديب -	٣١٩
٤٨٧	
مغني الأديب ٤٨٧ -	٣٢٠
حاشية الصبان ج ٢/٢٩٤ ، مغني الأديب ٤٣١ ، الأشباه والنظائر في النحو ج ٢/١٨٨ ، همع الهوامع ج ٢/٢٦٩ -	٣٢١
همع الهوامع ج ٢/٢٦٩ -	٣٢٢
مغني اللبيب ج ٢/٢٩١ ، تجديد النحو ٢٤٣ -	٣٢٣
المنثر : ٣٠ -	٣٢٤
٩٦ و ٩٢ Longman English Grammar -	٣٢٥
شرح جمل الزجاجي ج ٢/١٧٣ ، معاني النحو ج ٢/٢٧٠ -	٣٢٦
النحو الوافي ج ٢/٣٣٠ -	٣٢٧
شرح الأشموني ج ١/٢٤٢ -	٣٢٨
١٢٦ Longman English Grammar ، ٢٤ Practical English Usage ، ١٩٦ Grammar in Use Intermediate ، ٢٠٩ Understanding Grammar ، ٢٥٦ A Comprehensive English Grammar For Foreign Students Longman of Spoken ، ٢٥٦ Oxford Practice Grammar ، ٢٢٣ A communicative Grammar of English -	٣٢٩
٥٤٢ and Written English	
٢٢٣ A communicative Grammar of English ، ١٠٥ From Grammar To Paragraphs ، Oxford Practice -	٣٣١
٢٥٤ Grammar	
٤٧ A Practical English Grammar -	٣٣٢
الاشباه والنظائر في النحو ج ٢/٢١٠ -	٣٣٣
١٢٦ Longman English Grammar -	٣٣٤

122 A University Grammar English -	330
198 English Grammar In Use -	336
204 Oxford Practice Grammar -	337
204 Oxford Practice Grammar -	338
204 Oxford Practice Grammar ، 126 Longman English Grammar -	339
120 A University Grammar English -	340
A University ، 23 Practical English Usage ، A4 Understanding and Using English Grammar -	341
121 Grammar English	
- الأصول في النحو ج 1/2 ، شرح المفصل ج 4/2 ، كتاب شرح اللمع في العربية 204	342
- كتاب شرح اللمع في العربية 204 ، شرح المفصل ج 4/2 ، شرح الجمل في النحو 174 ، الجملة الفعلية 246	343
- ق : 31	344
- مغني اللبيب ج 2/2 ، مغني الأديب 485	345
627 A Comprehensive Grammar of The English Language -	346
201 An Introductory English Grammar -	347
200 A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -	348
02 A Practical English Grammar -	349
244 A University Grammar English -	350
624 A Comprehensive Grammar of The English Language -	351
167 An Advanced English Grammar -	352
137 A University Grammar English -	353
- الأصول في النحو ج 1/2	354
- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك ج 2/2	355
- يوسف : 2	356
- مريم : 17	357
Advanced Grammar in Use ، 182 Essential Grammar in Use ، 123 Longman English Grammar -	358
A Guide To Patterns ، 194 Grammar in Use Intermediate ، 91 From Grammar To Paragraphs ، 144	
130 Grammar Usage and Style ، 196 and Usage in English	
Grammar in Use Intermediate ، 130 A University Grammar of English ، 49 Patterns of English -	359
، 230 A University Grammar English ، 107 From Grammar To Paragraphs ، 202	
187 An Introduction to Functional Grammar	
241 Advanced Learners` Grammar ، 194 Grammar in Use Intermediate -	360
102 A communicative Grammar of English -	361
معاني النحو ج 2/2	362
الخصائص ج 2/2	363
263 A Comprehensive English Grammar For Foreign Students -	364
A ، 230 A communicative Grammar of English ، 242 Advanced Learners` Grammar -	365
083 Comprehensive Grammar of The English Language	
148 Advanced Grammar in Use -	366
062 A Comprehensive Grammar of The English Language -	367
196 A Guide To Patterns and Usage in English ، 124 Longman English Grammar -	368
251 A comprehensive English Grammar For Foreign Students -	369
212 A University Grammar English -	370
190 Current English Grammar ، 240 A Course in Modern English Grammar -	371
137 Grammar Usage and Style -	372
236 A communicative Grammar of English -	373

المصادر والمراجع العربية

- ١- الأشباه والنظائر في النحو، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، دار الكتب العلمية، لبنان، ط٢، ٢٠٠٧
- ٢- الأصول النحوية والصرفية، لأبي علي الفارسي، صنعه د. محمد قاسم، ذوي القربى، إيران.
- ٣- الأصول في النحو، محمد بن سهل بن السراج البغدادي، تحقيق د. عبد الحسين الفتلي. (د.ت)، (د.م)
- ٤- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ابن هشام الأتصاري المصري، منشورات ذوي القربى، إيران.
- ٥- تجديد النحو، د شوقي ضيف، دار المعارف القاهرة ط٢.
- ٦- جامع الدروس العربية، مصطفى الغلاييني، دار الكتب العلمية، ٢٠١١
- ٧- جامع القواعد الانكليزية، ميشيل شطمجيان، انتشارات احقاق، ط١
- ٨- الجملة الفعلية، د. علي أبو المكارم، مؤسسة المختار، مصر
- ٩- حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، دار احياء التراث العربي، لبنان، ط١، ٢٠٠٩
- ١٠- الحذف والتقدير في النحو العربي، د. علي ابو المكارم، دار غريب، مصر، ٢٠٠٨
- ١١- الخصائص، لابن جني، تحقيق د. عبد الحميد هنداوي، دار الكتب العلمية، لبنان، ط٢، ٢٠٠٣
- ١٢- دلائل الإعجاز، الإمام الجرجاني، تعليق محمود شاكر، المؤسسة السعودية مصر، ١٩٩٢
- ١٣- دلائل الإعجاز في علم المعاني، الجرجاني، تعليق محمد رشيد رضا، دار المعرفة بيروت ٢٠٠١
- ١٤- سر صناعة الإعراب، الإمام ابن جني، تحقيق علاء حسن، التوفيقية مصر، ٢٠١٢
- ١٥- شرح ابن عقيل، ابن عقيل الهمداني المصري، محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر نست ط١، ٢٠١١
- ١٦- شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتاب العربي، لبنان، ط١، ١٩٥٥.
- ١٧- شرح الجمل في النحو، عبد القادر الجرجاني، تحقيق د. خليل عبد القادر عيسى، دار بن حزم، لبنان، ط١٠، ٢٠١١
- ١٨- شرح المفصل للزمخشري موفق الدين ابي البقاء يعيش بن علي بن يعيش الموصلية، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه د. اميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠١١
- ١٩- شرح جمل الزجاجي، لابن عصفور الإشبيلي، تحقيق، د. أنيس بديوي، دار احياء التراث العربي، بيروت، ط١، ٢٠٠٣
- ٢٠- شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ابن هشام الانصاري، دار الكتب العلمية بيروت، ط٢، ٢٠٠٤
- ٢١- شرح ملحمة الاعراب، ابن محمد الحريري البصري، دار الكتب العلمية بيروت، ٢٠١١
- ٢٢- ظاهرة الحذف في الدرس اللغوي، د. طاهر سليمان حمودة، دار الجامعية، مصر.
- ٢٣- علل النحو، لابي الحسن محمد بن عبد الله الوراق، تحقيق د. محمود محمد محمود، دار الكتب العلمية، لبنان، ط٢، ٢٠٠٨
- ٢٤- قاموس المورد الحديث، د. رمزي منير البعلبكي، دار العلم للملايين، لبنان، ٢٠١١
- ٢٥- القواعد الاساسية، احمد الهاشمي، مؤسسة المختار، القاهرة، ٢٠١٠
- ٢٦- كتاب أسرار العربية، أبو البركات الأنباري، تحقيق د. محمد بهجة البيطار، البينة للطباعة والنشر، سوريا، ط٢، ٢٠١١

- ٢٧- كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار التاريخ بيروت (د. م)
- ٢٨- كتاب شرح اللمع في النحو، أبو الفتح عثمان بن جني، تحقيق د. محمد خليل مراد الحربي، دار الكتب العلمية، لبنان، ط١، ٢٠٠٧
- ٢٩- كشف المشكل في النحو، أبو الحسن علي بن سليمان بن أسعد التميمي البكيلي، بتعليق د. يحيى مراد، دار الكتب العلمية، لبنان، ط٢ .
- ٣٠- كفاية النحو في علم الاعراب، الامام ضياء الدين الملكي، تحقيق محمد عثمان، مكتبة الثقافة الاسلامية القاهرة، ط١، ٢٠١١
- ٣١- اللمع في العربية، ابن جني، تحقيق حامد المؤمن، مكتبة النهضة العربية، لبنان، ط٢، ١٩٨٥ .
- ٣٢- اللمع في العربية، ابن جني، تحقيق حامد المؤمن، مكتبة النهضة العربية، لبنان، ط٢، ١٩٨٥ .
- ٣٣- مجيب النداء الى شرح قطر الندى، جمال الدين عبد الله بن احمد بن علي الفاكهي، تعليق وتخرير محمود عبد العزيز محمود، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠٠٦
- ٣٤- معاني النحو، د. فاضل صالح السامرائي، شركة العاتك، ط٢، ٢٠٠٣
- ٣٥- مغني الأديب، ابن هشام الأنصاري، تحقيق الشيخ علي رضا ، مركز مديرت، ايران.
- ٣٦- مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ابن هشام الانصاري، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، مؤسسة الصادق، ايران
- ٣٧- المفصل في إعراب الجمل، د. عمر مصطفى، ومحمد خالد الرهاوي، دار الينابيع، سورية، ط١ ، ٢٠٠٩
- ٣٨- المفصل في علم العربية، أبو القاسم الزمخشري، تحقيق سعيد محمود عقيل، دار الجبل، بيروت لبنان، ط١، ٢٠٠٣
- ٣٩- نتائج الفكر في النحو، لابي القاسم عبد الرحمن بن عبد الله السهيلي، دار الكتب العلمية، لبنان
- ٤٠- النحو الوافي، عباس حسن، مكتبة المحمدي، بيروت، ط١، ٢٠٠٧
- ٤١- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط٢، ٢٠٠٦

المصادر والمراجع الانجليزية

- 1- A. S. Hornby, (1954), A Guide to Patterns and Usage in English, Oxford University Press, London.
- 2- A.J.Thomson, A.V. Martinet, A practical English grammar, Hong kong
- 3- Alexander, L.G. (1988). Longman English Grammar. SWTC/15 China.
- 4- Al-Hamash Khalil, and Abdulla Jalal, (1979) A course in Modern English Grammar, The institute for development of English Language Teaching in Iraq, Bagdad.
- 5- Azar Betty Schramper.(1998). Understanding and using English grammar. Jungle publications.
- 6- Azar, B.S. (1986). Basic English Grammar. Jungle Publication.
- 7- Biber Douglas. (2000). Longman grammar of spoken and written English. British library. London.
- 8- C. Stageberg. Norman. (1980). An introductory English grammar. Printing in the united states of America.

-
- 9- C.E. Eckersley. And J.M. Eckersley.(1966) A comprehensive English grammar for foreign students. Great Britain. London.
 - 10- Carnie Andrew, Syntax A Generative Introduction, Blackwell Publishing, printed in Great Britain.
 - 11- Chalker Sylvia, (1984) Current English Grammar, Macmillan Publishers Ltd, London.
 - 12- Christophersen.(1969). An advanced English grammar. Macmillan Co.
 - 13- Clark Sarah, (1981) From grammar to paragraphs, Copying by Random House, New York.
 - 14- Crystal David, Rediscover Grammar, Longman, U. k.
 - 15- Eastwood, John. Oxford Practice Grammar. Oxford : Oxford University press.
 - 16- Foley Mark & Hall Diane. (2003) Advanced learners` grammar. Pearson Education limited. Printing in China.
 - 17- Freeman, D.L. and M. Celce – Murci.(1989). The grammar book. Jungle Publication.
 - 18- Geoffrey Leech and Fan Svartvik, (1994) A communicative Grammar of English, Malaysia.
 - 19- Gibson Kierzek, The Macmillan Handbook of English.
 - 20- **Hewings Martin.(2005).** Advanced grammar in use. Cambridge university press.
 - 21- Michael Swan.(1996) Practical English usage. Oxford university press.
 - 22- Murphy, R. Essential Grammar in use. Cambridge : Cambridge university press.
 - 23- Quirk Randolph. (1985). A comprehensive grammar of the English language. Great Britain. London.
 - 24- Quirk, R. and S. Greenbaum.(1973). A University Grammar of English. Oxford : Oxford University press.
 - 25- Raymond Murphy with William R. Smalzer, Grammar in Use Intermediate, Cambridge University press.
 - 26- Robert Krohn. (1971). English sentence structure. The university of Michigan press.
 - 27- Roberts Paul, (1954) Understanding Grammar, The United States of America.
 - 28- Roberts Paul.(1956). Patterns of English. United states of America.
 - 29- Schuster H. Edgar, Grammar Usage and Style, United States of America.